Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►B

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1010/2009

af 22. oktober 2009

om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008 om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri

(EUT L 280 af 27.10.2009, s. 5)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►M1	Kommissionens forordning (EU) nr. 86/2010 af 29. januar 2010	L 26	1	30.1.2010
►M2	Kommissionens forordning (EU) nr. 395/2010 af 7. maj 2010	L 115	1	8.5.2010
►M3	Kommissionens forordning (EU) nr. 202/2011 af 1. marts 2011	L 57	10	2.3.2011
►M4	Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1222/2011 af 28. november 2011	L 314	2	29.11.2011

▼B

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1010/2009

af 22. oktober 2009

om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008 om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008 af 29. september 2008 om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri ([1]), særlig artikel 6, stk. 3, artikel 8, stk. 3, artikel 9, stk. 1, artikel 12, stk. 4 og 5, artikel 13, stk. 1, artikel 16, stk. 1 og 3, artikel 17, stk. 3, artikel 20, stk. 4, artikel 49, stk. 1, og artikel 52,

efter høring af Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ifølge forordning (EF) nr. 1005/2008 skal der fastsættes gennemførelsesbestemmelser og -foranstaltninger til de deri fastsatte bestemmelser.

(2) Fristen for forhåndsmeddelelse om landing eller omladning i havn og for indsendelse af fangstattester er tre arbejdsdage forud for fiskevarernes forventede ankomst til det sted, hvor de føres ind på Fællesskabets område, men tidsfristen kan dog ændres ud fra visse parametre, jf. artikel 6, stk. 3, og artikel 16, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1005/2008. Disse parametre omfatter: fiskevaretype, afstanden mellem fangstpladser, landingssteder og havne, hvor de pågældende fartøjer er registreret eller hjemmehørende, afstanden til indgangsstedet til Fællesskabets område og de anvendte transportmidler. For ferske fiskevarer og varepartier, der ankommer pr. fly, lastbil eller tog, er det nødvendigt med en kortere tidsfrist end tre arbejdsdage.

(3) Det bør sikres, at der er sammenhæng mellem dokumenter, der indsendes i forbindelse med forhåndsmeddelelse om landing og omladning, landings- og omladningserklæringer samt observationsrapporter. Derfor bør disse dokumenters format fastlægges, jf. artikel 6, stk. 1, artikel 8, stk. 3, og artikel 49, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1005/2008.

([1]) EUT L 286 af 29.10.2008, s. 1.

▼B

(4) Efter artikel 9, stk. 1, og artikel 17, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1005/2008 skal medlemsstaterne foretage inspektion i havn af mindst 5 % af tredjelandsfiskerfartøjers landinger og omladninger, ligesom de skal foretage den verifikation, der skønnes nødvendig for at sikre, at forordningens bestemmelser anvendes korrekt, jf. de benchmarks, der er fastsat på grundlag af risikoforvaltning og nationale risikoforvaltningskriterier eller EF-risikoforvaltningskriterier. Der bør fastsættes fælles risikoforvaltningskriterier for kontrol, inspektion og verifikation, så der åbnes mulighed for rettidige risikoanalyser og overordnede vurderinger af alle relevante kontroloplysninger. De fælles kriterier skal sikre en harmoniseret strategi for inspektion og verifikation i alle medlemsstater og skabe lige vilkår for alle aktører.

(5) Ifølge artikel 52 i forordning (EF) nr. 1005/2008 vedtages de nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne forordning efter udvalgsproceduren. Eftersom Fællesskabet bør tage hensyn til eventuelle kapacitetsbegrænsninger i forbindelse med korrekt gennemførelse af attesteringsordningen, anses det for nødvendigt at justere ordningen for visse fiskevarer fanget af små fiskerfartøjer ved at gøre det muligt at indføre en forenklet fangstattest. Eftersom der ikke findes nogen generel definition af ikkeindustrielt fiskeri, bør der fastsættes specifikke kriterier for, hvornår en eksportør kan anmode om validering af en forenklet fangstattest. I sådanne kriterier bør der først og fremmest tages hensyn til de pågældende fiskerfartøjers begrænsede kapacitet, idet sådanne fartøjer, hvis de var forpligtet til at anvende standardordningen for fangstattester, pålægges en uforholdsmæssig stor byrde.

(6) Ifølge artikel 13, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1005/2008 anerkendes fangstdokumentationsordninger, der er vedtaget af og anvendes i regionale fiskeriforvaltningsorganisationer (i det følgende benævnt »RFFO'er«), hvis de opfylder forordningens betingelser. Visse af disse ordninger kan anerkendes som opfyldende betingelserne i forordning (EF) nr. 1005/2008, mens andre skal opfylde yderligere betingelser.

(7) Økonomiske aktører, der opfylder betingelserne for at opnå status som godkendt økonomisk aktør, bør kunne omfattes af en forenklet procedure, når de importerer fiskevarer til Fællesskabets område. Der bør fastsættes fælles betingelser i alle medlemsstater for udstedelse, ændring og inddragelse af certifikater som godkendt økonomisk aktør eller for suspension eller ophævelse af status som godkendt økonomisk aktør samt regler for ansøgning om og udstedelse af certifikater som godkendt økonomisk aktør.

▼B

(8) Ifølge artikel 12, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1005/2008 skal der etableres et administrativt samarbejde mellem Kommissionen og tredjelande på områder, der vedrører gennemførelsen af fangstattestbestemmelser. Ifølge artikel 20, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1005/2008 og i indforståelse med flagstaterne kan fangstattester udstedes, valideres og fremsendes elektronisk eller erstattes af elektroniske sporingssystemer, der sikrer, at myndighederne anvender samme kontrolniveau. Sådanne administrative aftaler med flagstater bør ajourføres regelmæssigt, og medlemsstaterne og offentligheden skal underrettes i tide.

(9) Efter artikel 51, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1005/2008 oprettes der en ordning for gensidig bistand mellem medlemsstaterne, tredjelande og Kommissionen. Et sådant administrativt samarbejde er vigtigt for at sikre, at EF-ordningen for fangstattester anvendes korrekt, og at IUU-fiskeri undersøges og straffes behørigt. Der bør derfor opstilles regler for systematisk udveksling af oplysninger, enten efter anmodning eller spontant, og for, hvornår det kan kræves, at en anden medlemsstat træffer håndhævelsesforanstaltninger eller sender en administrativ meddelelse. Der bør fastlægges praktiske procedurer for udveksling af oplysninger og anmodning om bistand. Sådanne bestemmelser berører dog ikke medlemsstaternes anvendelse af regler for gensidig retslig bistand i straffesager.

(10) Beskyttelsen af fysiske personer i forbindelse med medlemsstaternes behandling af personlige data er underlagt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger ([1]). Beskyttelsen af fysiske personer i forbindelse med Kommissionens behandling af personlige data er underlagt Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger ([2]), især for så vidt angår krav til fortrolighed og behandlingssikkerhed, videregivelse af personoplysninger fra Kommissionen til medlemsstaterne, lovligheden af behandlingen samt den registreredes rettigheder, hvad angår oplysning om, indsigt i og berigtigelse af deres personoplysninger.

(11) Bilag I til forordning (EF) nr. 1005/2008, der indeholder en liste over varer, som er udelukket fra definitionen af »fiskevarer«, kan tages op til revision årligt, jf. artikel 12, stk. 5, på grundlag af oplysninger indsamlet som led i kapitel II, III, IV, V, VIII, X og XII. På grundlag af oplysningerne indsamlet under det samarbejde, der er omhandlet i artikel 20, stk. 4, bør bilag I ændres i overensstemmelse hermed.

([1]) EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31.
([2]) EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.

▼B

(12) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fiskeri og Akvakultur —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

AFSNIT I

INSPEKTION AF TREDJELANDSFISKERFARTØJER I MEDLEMSSTATERNES HAVNE

KAPITEL I

Betingelser for tredjelandsfiskerfartøjers havneadgang

Artikel 1

Forhåndsmeddelelse

Uanset artikel 6, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1005/2008 skal fartøjer, der lander de fiskevaretyper, der er fastsat i bilag I til nærværende forordning, give meddelelse om landing mindst fire timer i forvejen.

Artikel 2

Skema til forhåndsmeddelelse

1. Det skema, der skal anvendes til forhåndsmeddelelse som omhandlet i artikel 6, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1005/2008, findes i bilag IIA til nærværende forordning.

2. Hvis alle fangster er ledsaget af en valideret fangstattest, kan det forenklede skema til forhåndsmeddelelse, der findes i bilag IIB, anvendes.

Artikel 3

Procedurer og skemaer i forbindelse med forhåndserklæringer om landing og omladning

1. Det skema, der skal anvendes til forhåndserklæring om landing, jf. artikel 8, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1005/2008, findes i bilag IIIA til nærværende forordning.

2. Det skema, der skal anvendes til forudgående meddelelse om omladning, jf. artikel 8, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1005/2008, er fastsat i bilag IIIB til nærværende forordning.

3. Et tredjelandsfiskerfartøj kan indsende forhåndserklæringer om landing eller omladning elektronisk, hvis den medlemsstat, hvis udpegede landingshavne og omladningsfaciliteter det agter at anvende, og fartøjets flagstat har aftalt at udveksle data elektronisk.

▼B

4. Medmindre andet er fastsat i den aftale, der er omhandlet i stk. 3, indsender tredjelandsfiskerfartøjer forhåndserklæringer om landing eller omladning:

a) enten på det officielle sprog i den medlemsstat, hvor landing eller omladning finder sted

b) eller på engelsk, hvis den medlemsstat, hvor landing eller omladning finder sted, accepterer det.

5. Forhåndserklæringer om landing eller omladning indsendes mindst fire timer før forventet landing eller omladning.

KAPITEL II

Inspektion i havn

Artikel 4

Benchmarks for inspektion i havn

Benchmarks for inspektion i havn, jf. artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1005/2008, skal omfatte følgende kriterier:

a) de pågældende arter er omfattet af en forvaltnings- eller genopretningsplan

b) fiskerfartøjet er under mistanke for ikke at gennemføre de gældende FOS-bestemmelser i overensstemmelse med kapitel 4 i Kommissionens forordning (EF) nr. 2244/2003 af 18. december 2003 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende satellitbaserede fartøjsovervågningssystemer ([1])

c) fiskerfartøjet er ikke blevet kontrolleret i havn i havnemedlemsstaten i de sidste tre måneder

d) fiskerfartøjet er ikke blevet kontrolleret i havnemedlemsstaten i de sidste seks måneder

e) fiskerfartøjet er ikke opført på listen over virksomheder, hvorfra import af specifikke animalske produkter er tilladt, jf. artikel 12 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 854/2004 ([2])

f) import, eksport eller handel med fiskevarer fremstillet af arter med høj handelsværdi

g) introduktion af nye fiskevarer eller konstatering af nye handelsmønstre

h) uoverensstemmelse mellem handelsmønstre og det registrerede fiskeri i en flagstat, især med hensyn til arter eller mængder eller karakteristikaene for flagstatens fiskerflåde

([1]) EUT L 333 af 20.12.2003, s. 17.
([2]) EUT L 226 af 25.6.2004, s. 83.

▼B

i) uoverensstemmelse mellem et tredjelands handelsmønstre og registrerede fiskerirelaterede aktiviteter, især med hensyn til karakteristikaene for tredjelandets forarbejdningsindustri eller dets handel med fiskevarer

j) handelsmønstre, der ikke er økonomisk grundlag for

k) deltagelse af nyetablerede aktører

l) væsentlig og pludselig stigning i handelsmængden for en bestemt art

m) indsendelse af kopier af fangstattester sammen med forarbejdningserklæringer, jf. bilag IV til forordning (EF) nr. 1005/2008, fx hvis fangsten er blevet opdelt under produktionen

n) forhåndsmeddelelse, jf. artikel 6 i forordning (EF) nr. 1005/2008, ikke indsendt rettidigt eller mangelfulde oplysninger

o) uoverensstemmelse mellem de fangstdata, som aktøren har indsendt, og andre oplysninger, som den kompetente myndighed ligger inde med

p) fartøjer eller fartøjsejere, der er mistænkt for at deltage eller have deltaget i IUU-fiskeri

q) fartøjer, der for nylig har skiftet navn, flag eller registreringsnummer

r) flagstat er ikke meddelt, jf. artikel 20 i forordning (EF) nr. 1005/2008, eller der foreligger oplysninger om mulige uregelmæssigheder i forbindelse med en given flagstats validering af fangstattester (fx hvis en kompetent myndigheds stempel eller valideringsstempel er bortkommet, stjålet eller forfalsket)

s) formodede mangler ved en flagstats kontrolordning

t) aktører, der tidligere har deltaget i ulovlige aktiviteter, som er forbundet med en potentiel risiko for IUU-fiskeri

▼M3

u) fiskerfartøjet er blevet nægtet adgang til eller brug af havn i overensstemmelse med aftalen om havnestatsforanstaltninger, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri, og som er indgået inden for rammerne af De Forenede Nationers Levnedsmiddel- og Landbrugsorganisation (FAO).

▼M1

Med hensyn til stk. 1, litra c) og d), informerer medlemsstaterne straks Kommissionen om navnet på det tredjelandsfartøj, som det har inspiceret, og de angiver, hvilket flag fartøjet sejler under, samt inspektionsdato. Kommissionen stiller disse oplysninger til rådighed for medlemsstaterne.

▼B

Artikel 5

Rapportering om anvendelsen af benchmarks

1. Medlemsstaterne sender en rapport om anvendelsen af benchmarks, jf. artikel 4, til Kommissionen hvert andet år, jf. artikel 55, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1005/2008.

2. Kommissionen evaluerer benchmarks på grundlag af disse rapporter og egne observationer og foretager eventuelle justeringer.

AFSNIT II

FANGSTCERTIFICERINGSORDNING FOR IMPORT OG EKSPORT AF FISKEVARER

KAPITEL I

Fangstattester

Artikel 6

Forenklet fangstattest

1. Denne artikel gælder for tredjelandsfiskerfartøjer:

a) med en længde overalt på under 12 m uden trukne redskaber, eller

b) med en længde overalt på under 8 m med trukne redskaber, eller

c) uden overbygning, eller

d) opmålt til under 20 GT.

2. Fangster, der er taget af tredjelandsfiskerfartøjer som omhandlet i stk. 1, og som kun landes i de pågældende fartøjers flagstat og udgør ét vareparti, kan ledsages af en forenklet fangstattest i stedet for den fangstattest, der er omhandlet i artikel 12 i forordning (EF) nr. 1005/2008. Den forenklede fangstattest skal indeholde alle oplysninger som anført i modellen i bilag IV til denne forordning og skal valideres af en offentlig myndighed i flagstaten, der har den fornødne beføjelse til at bekræfte oplysningernes rigtighed.

3. Validering af den forenklede fangstattest sker på anmodning af eksportøren af partiet, efter at eksportøren har sendt den offentlige myndighed alle oplysninger som anført i modellen i bilag IV.

Artikel 7

Fangstdokumentationsordninger anerkendt af RFFO'er

1. Med henblik på anvendelsen af artikel 13, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1005/2008 anerkendes de fangstdokumentationsordninger, som de regionale fiskeriforvaltningsorganisationer anført i del I i bilag V til nærværende forordning har vedtaget, som opfyldende kravene i forordning (EF) nr. 1005/2008 uden yderligere betingelser.

▼B

2. Med henblik på anvendelsen af artikel 13, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1005/2008 anerkendes de fangstdokumentationsordninger, som de regionale fiskeriforvaltningsorganisationer anført i del II i bilag V til nærværende forordning har vedtaget, som opfyldende betingelserne i forordning (EF) nr. 1005/2008, forudsat at visse yderligere betingelser er opfyldt.

Artikel 8

Tidsfrist for indsendelse af fangstattester

Uanset artikel 16, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1005/2008 indsendes fangstattester for fiskevarepartier, der importeres via en af de transportmåder, der er omhandlet i bilag VI til nærværende forordning, inden udløbet af de forkortede tidsfrister fastsat i samme bilag.

KAPITEL II

Godkendte økonomiske aktører

Afdeling 1

Betingelser for udstedelse af certifikat som godkendt økonomisk aktør

Artikel 9

Almindelige bestemmelser

Økonomiske aktører kan efter ansøgning kun få udstedt certifikat som godkendt økonomisk aktør (i det følgende benævnt »APEO-certifikat«), med henblik på anvendelsen af artikel 16 i forordning (EF) nr. 1005/2008, hvis de:

a) har fået udstedt certifikat som autoriseret økonomisk operatør (i det følgende benævnt »AEO-certifikat«), jf. Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 ([1]) (i det følgende benævnt »gennemførelsesbestemmelser til EF-toldkodeksen«)

b) opfylder de kriterier, der er fastsat i artikel 16, stk. 3, litra a) - g), i forordning (EF) nr. 1005/2005, og som er beskrevet nærmere i artikel 10-13 i nærværende forordning.

Artikel 10

Tilstrækkelig import

1. Importforretningerne skal være tilstrækkelige i antal og mængde, jf. artikel 16, stk. 3, litra b), i forordning (EF) nr. 1005/2008, og skal være gennemført i den medlemsstat, hvor aktøren er etableret.

2. Hver medlemsstat fastsætter en minimumsgrænse for import med hensyn til antal transaktioner og mængde og underretter Kommissionen herom.

([1]) EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.

▼B

Artikel 11

Tidligere overholdelse

1. Ansøgerens tidligere opfyldelse af kravene i forbindelse med bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger, jf. artikel 16, stk. 3, litra c), i forordning (EF) nr. 1005/2008, anses for at være tilfredsstillende, hvis ansøgeren i de sidste tre år forud for indgivelse af ansøgning:

a) ikke har begået nogen alvorlig overtrædelse af den fælles fiskeripolitiks regler

b) ikke har begået gentagne alvorlige overtrædelser af den fælles fiskeripolitiks regler

c) ikke direkte eller indirekte har deltaget i eller støttet aktiviteter udøvet af fartøjer eller aktører, der driver IUU-fiskeri, eller som for øjeblikket er ved at blive undersøgt for eventuelt IUU-fiskeri

d) ikke direkte eller indirekte har deltaget i eller støttet aktiviteter udøvet at fartøjer, som er opført på de lister over IUU-fartøjer, som en RFFO har vedtaget.

2. Uanset stk. 1 kan opfyldelsen af kravene med hensyn til bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger anses for at være tilfredsstillende, hvis en medlemsstats kompetente myndighed anser en overtrædelse begået af ansøgeren for:

a) ikke at være alvorlig

b) at være af kvantitativ ringe betydning set i forhold til antallet og omfanget af ansøgerens importrelaterede transaktioner.

Artikel 12

Forvaltning af dokumentation

Ordningen for forvaltning af fangstattester og i givet fald dokumentation for forarbejdning, jf. artikel 16, stk. 3, litra d), i forordning (EF) nr. 1005/2008, anses for at være tilfredsstillende:

a) hvis den sikrer, at fangstattester i tilknytning til handelen med fiskevarer behandles

b) hvis den sikrer, at ansøgerens optegnelser og oplysninger arkiveres

c) hvis den er beskyttet mod oplysningstab.

Artikel 13

Faciliteter

Ansøgerens faciliteter, jf. artikel 16, stk. 3, litra e), i forordning (EF) nr. 1005/2008, anses for at være tilfredsstillende, hvis de:

a) hindrer uautoriseret adgang til lagerområder, forsendelsesområder, lastramper og lastområder

b) sikrer forsvarlig håndtering af fiskevarer, herunder beskyttelse mod manipulation med lastenheder

▼B

c) sikrer behandling af import og/eller eksportlicenser i tilknytning til forbud og restriktioner og gør det muligt at skelne mellem fiskevarer omfattet af fangstattester og fiskevarer ikke omfattet af fangstattester.

Afdeling 2

Ansøgninger om APEO-certifikat

Artikel 14

Indgivelse af ansøgninger

1. Ansøgninger om APEO-certifikater indgives til den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor importøren er etableret, efter modellen vist i bilag VII.

2. Ansøgningen skal indeholde optegnelser og dokumentation, der gør det muligt for den kompetente myndighed i medlemsstaten at kontrollere og overvåge, at kriterierne fastlagt i artikel 9-13 i denne forordning er overholdt, herunder en kopi af AEO-certifikatet udstedt efter gennemførelsesbestemmelserne i EF-toldkodeksen Ansøgere indsender de fornødne data til den kompetente myndighed i medlemsstaten.

3. Hvis en del af de relevante optegnelser og den relevante dokumentation opbevares i en anden medlemsstat, anvendes høringsprocedure omhandlet i artikel 17.

4. Hvis den kompetente myndighed i medlemsstaten fastslår, at ansøgningen ikke indeholder alle nødvendige oplysninger, anmoder den inden 30 kalenderdage efter modtagelse af ansøgningen ansøgeren om at meddele de relevante oplysninger.

5. Når myndigheden har modtaget alle nødvendige oplysninger, meddeler den ansøgeren, at ansøgningen anses for at være fuldstændig, idet den specificerer, fra hvilken dato tidsfristerne i artikel 18, stk. 2, i denne forordning løber.

6. En aktør, der har opnået status som godkendt økonomisk aktør i én medlemsstat, vedlægger, ved ansøgning om samme status i en anden medlemsstat, en kopi af APEO-certifikatet udstedt af den første medlemsstat.

Artikel 15

Afvisning af ansøgninger

Ansøgninger som omhandlet i artikel 14 afvises i følgende tilfælde:

a) hvis ansøgningen ikke er i overensstemmelse med artikel 14, eller

▼B

b) hvis ansøgningen indgives inden tre år efter inddragelse af APEO-certifikatet omhandlet i artikel 27, stk. 1, litra a), b) og d).

Afdeling 3

Procedure for udstedelse af APEO-certifikater

Artikel 16

Gennemgang af ansøgninger

1. Den udstedende medlemsstat undersøger, om kriterierne i artikel 9-13 er opfyldt. Undersøgelsen og resultatet heraf dokumenteres af den kompetente myndighed i medlemsstaten.

2. Hvis ansøgeren har et »AEO-certifikat — Sikkerhed og sikring« eller et »AEO-certifikat — Toldforenklinger/sikkerhed og sikring«, jf. artikel 14a i gennemførelsesbestemmelser til EF-kodeksen, skal det ikke undersøges, om kriterierne i artikel 13 er opfyldt.

3. I de tilfælde, hvor ansøgeren tidligere har opnået status som godkendt økonomisk aktør i en anden medlemsstat, undersøger den udstedende myndighed, om følgende kriterier er opfyldt:

a) kriterierne i artikel 12 og 13

b) eventuelt kriterierne i artikel 10 og 11.

4. Den udstedende myndighed kan acceptere konklusioner fra en ekspert på de relevante områder, jf. artikel 12 og 13, med hensyn til kriterierne omhandlet i de samme artikler. Eksperten må ikke være beslægtet med ansøgeren.

Artikel 17

Høring af andre medlemsstater

1. Den udstedende myndighed hører de kompetente myndigheder i andre medlemsstater, hvis undersøgelsen af, om ét eller flere af kriterierne i artikel 9-13 nu også er opfyldt, ikke kan gennemføres, fordi der ikke foreligger tilstrækkelige oplysninger, eller fordi det ikke er muligt at efterprøve oplysningerne. De hørte kompetente myndigheder i medlemsstaten svarer inden 60 kalenderdage fra den dato, hvor myndigheden i den udstedende medlemsstat fremsatte sin anmodning.

2. Hvis den hørte kompetente myndighed ikke svarer inden udløbet af fristen på 60 kalenderdage, jf. stk. 1, må den udstedende myndighed antage, at ansøgeren opfylder de kriterier, som høringen vedrørte.

▼B

Artikel 18

Udstedelse af APEO-certifikater

1. Den udstedende myndighed udsteder APEO-certifikater efter modellen i bilag VIII.

2. APEO-certifikatet udstedes senest 90 kalenderdage efter datoen for modtagelse af alle nødvendige oplysninger, jf. artikel 14.

3. Fristen på 90 kalenderdage som fastsat i stk. 2 kan forlænges med yderligere 30 kalenderdage, hvis den kompetente myndighed ikke kan overholde førstnævnte frist. I så fald underretter medlemsstatens kompetente myndighed inden udløbet af fristen i stk. 2 ansøgeren om årsagerne til forlængelsen.

4. Fristen i stk. 2 kan ligeledes forlænges, hvis ansøgeren, mens undersøgelsen af, om kriterierne i artikel 9-13 er opfyldt, foregår, foretager justeringer for at opfylde de pågældende kriterier og meddeler sådanne justeringer til den kompetente myndighed.

Artikel 19

Afvisning af ansøgninger

1. Hvis resultatet af den undersøgelse, der foretages efter artikel 16 og 17, sandsynligvis medfører, at ansøgningen afvises, meddeler den udstedende myndighed ansøgeren resultatet og giver vedkommende 30 kalenderdage til at fremsætte sine bemærkninger, før ansøgningen afvises. Fristen i stk. 2 suspenderes tilsvarende.

2. Hvis ansøgningen afvises, underretter den kompetente myndighed ansøgeren om grundlaget for beslutningen. Beslutningen om at afvise ansøgningen meddeles ansøgeren inden udløbet af fristerne i artikel 18, stk. 2, 3 og 4, og denne artikels stk. 1.

3. Den udstedende myndighed underretter hurtigst muligt Kommissionen, når en ansøgning er blevet afvist. Kommissionen stiller disse oplysninger elektronisk til rådighed for de kompetente myndigheder i de øvrige medlemsstater.

Afdeling 4

Status som godkendt økonomisk aktør

Artikel 20

Kontrol

1. Når indehaveren af et APEO-certifikat har underrettet den kompetente myndighed i en medlemsstat om, at der er fiskevarer på vej, kan den pågældende myndighed, inden varepartiet ankommer til den pågældende medlemsstat, meddele den godkendte økonomiske aktør, at varepartiet som følge af en risikoanalyse, jf. artikel 17 i forordning (EF) nr. 1005/2008, er blevet udvalgt til yderligere kontrol. Sådan meddelelse gives dog kun, hvis den ikke er til skade for den kontrol, der skal foretages.

▼B

2. Indehavere af APEO-certifikater undergives færre fysiske og dokumentbaserede kontroller end andre importører, medmindre medlemsstatens kompetente myndighed beslutter andet for at tage hensyn til en specifik risiko eller kontrolforpligtelser i henhold til anden EF-lovgivning.

3. Hvis en medlemsstats kompetente myndighed som følge af en risikoanalyse udvælger et vareparti, der er ledsaget af en fangstattest indsendt af en godkendt økonomisk aktør, til yderligere kontrol, giver den forrang til den fornødne kontrol. Efter anmodning fra den godkendte økonomiske aktør og i indforståelse med den pågældende medlemsstats kompetente myndighed kan sådan kontrol foretages et andet sted end hos den kompetente myndighed.

Afdeling 5

APEO-certifikaters retsvirkninger

Artikel 21

Almindelige bestemmelser

1. APEO-certifikatet gælder fra den tiende arbejdsdag efter udstedelsesdatoen. Det er gyldigt på ubestemt tid.

2. APEO-certifikatet er kun gyldigt i den medlemsstat, hvor den udstedende myndighed er beliggende.

3. De kompetente myndigheder kontrollerer, at kriterierne i artikel 9-13 er opfyldt.

4. Hvis der udstedes et APEO-certifikat til en ansøger, som har været etableret i mindre end tre år, føres der nøje tilsyn det første år efter udstedelsen.

5. Den udstedende myndighed foretager en revurdering af, om kriterierne omhandlet i artikel 9-13 er opfyldt, i følgende tilfælde:

a) hvis der sker væsentlige ændringer i den relevante EF-lovgivning

b) hvis der er begrundet formodning om, at den godkendte økonomiske aktør ikke længere opfylder de relevante kriterier.

6. Ved revurdering finder artikel 16, stk. 4, anvendelse.

7. Den udstedende myndighed underretter hurtigst muligt Kommissionen om resultaterne af revurderingen. Kommissionen stiller disse oplysninger elektronisk til rådighed for de kompetente myndigheder i alle medlemsstater.

Artikel 22

Suspension af status som godkendt økonomisk aktør

1. Status som godkendt økonomisk aktør suspenderes af den udstedende myndighed i følgende tilfælde:

a) hvis det fastslås, at kriterierne i artikel 9-13 ikke er opfyldt

▼B

b) hvis medlemsstatens kompetente myndigheder har god grund til at tro, at den godkendte økonomiske aktør har begået en handling, der giver anledning til strafferetlig forfølgning, og som vedrører overtrædelse af den fælles fiskeripolitiks regler eller af forordning (EF) nr. 1005/2008

c) hvis status som godkendt økonomisk aktør er blevet suspenderet i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne til EF-kodeksen

d) hvis den godkendte økonomiske aktør anmoder om suspension af sin status som godkendt økonomisk aktør, fordi han midlertidigt er ude af stand til at opfylde kriterierne i artikel 9-13.

2. Inden der træffes en beslutning efter stk. 1, litra a), b) eller c), underretter medlemsstatens kompetente myndigheder den pågældende økonomiske aktør om undersøgningsresultaterne. Aktøren har mulighed for at fremsætte eventuelle bemærkninger inden 30 kalenderdage efter datoen for modtagelse af underretningen.

3. Suspensionen får dog omgående virkning, hvis det som følge af truslens art eller omfang er påkrævet af hensyn til bevarelsesforanstaltningerne for én eller flere bestande. Den suspenderende myndighed underretter straks Kommissionen, så andre medlemsstater kan træffe passende foranstaltninger.

4. Suspensionen omhandlet i stk. 1 får virkning dagen efter den dag, den godkendte økonomiske aktør er blevet underrettet om den. Suspensionen berører dog ikke eventuelle importprocedurer, der allerede er blevet indledt inden datoen for suspensionen, og som endnu ikke er afsluttet.

Artikel 23

Suspension som følge af manglende opfyldelse af relevante kriterier

1. Hvis den godkendte økonomiske aktør i det tilfælde, der er omhandlet i artikel 22, stk. 1, litra a), ikke bringer forholdet i orden inden udløbet af den frist, der er omhandlet i samme artikels stk. 2, suspenderes den økonomiske aktørs status som godkendt økonomisk aktør i 30 kalenderdage. Medlemsstatens kompetente myndighed underretter straks den økonomiske aktør og de kompetente myndigheder i de andre medlemsstater om suspensionen.

2. Hvis den pågældende økonomiske aktør ikke har været i stand til at bringe forholdet i orden i løbet af suspensionsperioden på 30 kalenderdage, jf. stk. 1, men kan godtgøre, at betingelserne kan blive opfyldt, hvis suspensionsperioden forlænges, suspenderer den udstedende myndighed statussen som godkendt økonomisk aktør i yderligere 30 kalenderdage. De øvrige medlemsstaters kompetente myndigheder underrettes om forlængelsen.

3. Hvis den pågældende økonomiske aktør inden udløbet af tidsfristen i stk. 1 eller 2 har truffet de fornødne foranstaltninger til at opfylde kriterierne i artikel 9-13, ophæver den udstedende myndighed suspensionen og underretter den berørte økonomiske aktør og Kommissionen. Suspensionen kan ophæves inden udløbet af fristen i stk. 1 eller 2.

▼B

Artikel 24

Suspension i tilfælde af retsforfølgning

1. I det tilfælde, der er omhandlet i artikel 22, stk. 1, litra b), suspenderer den udstedende myndighed statussen som godkendt økonomisk aktør under retsforfølgningen. Den underretter den godkendte økonomiske aktør herom. De kompetente myndigheder i de andre medlemsstater underrettes også.

2. En medlemsstats kompetente myndighed kan dog beslutte ikke at suspendere statussen som godkendt økonomisk aktør, hvis den anser overtrædelsen for at være af ringe størrelse i forhold til antallet eller omfanget af aktørens importrelaterede aktiviteter.

Artikel 25

Suspension i forbindelse med status som autoriseret økonomisk operatør

I det tilfælde, der er omhandlet i artikel 22, stk. 1, litra c), suspenderer den udstedende myndighed statussen som godkendt økonomisk aktør, indtil suspensionen af statussen som autoriseret økonomisk operatør er ophævet. Den underretter den godkendte økonomiske aktør herom. Den underretter også de kompetente myndigheder i de andre medlemsstater.

Artikel 26

Suspension efter anmodning

1. I det tilfælde, der er omhandlet i artikel 22, stk. 1, litra d), meddeler den godkendte økonomiske aktør den udstedende myndighed, at han midlertidigt ikke kan opfylde kriterierne i artikel 9-13, og pr. hvilken dato kriterierne igen vil være opfyldt. Den godkendte økonomiske aktør meddeler også den udstedende myndighed eventuelle planlagte foranstaltninger og tidsplanen for deres gennemførelse.

2. Den udstedende myndighed sender meddelelsen til Kommissionen og til de kompetente myndigheder i de andre medlemsstater.

3. Hvis den godkendte økonomiske aktør ikke har bragt forholdet i orden inden udløbet af den frist, der er fastsat i meddelelsen, kan den udstedende myndighed bevilge en rimelig forlængelse, hvis den godkendte økonomiske aktør har handlet i god tro. Kommissionen og de kompetente myndigheder i de andre medlemsstater underrettes om en sådan forlængelse.

Artikel 27

Suspension af APEO-certifikater

1. APEO-certifikater trækkes tilbage i følgende tilfælde:

a) hvis den godkendte økonomiske aktør ikke træffer de fornødne foranstaltninger til at opfylde kriterierne i artikel 9-13, jf. artikel 23, stk. 3

b) hvis det er fastslået, at den godkendte økonomiske aktør har begået en alvorlig overtrædelse eller gentagne gange har overtrådt den fælles fiskeripolitiks regler eller bestemmelserne i forordning (EF) nr. 1005/2008, og alle muligheder for klage er udtømt

▼B

c) hvis den godkendte økonomiske aktør ikke træffer de fornødne foranstaltninger til at opfylde kriterierne i artikel 9-13, jf. artikel 26

d) hvis en aktørs status som godkendt økonomisk aktør bevilget efter gennemførelsesbestemmelserne til EF-kodeksen er blevet ophævet

e) hvis den godkendte økonomiske aktør anmoder herom.

2. I det tilfælde, der er omhandlet i stk. 1, litra b), kan den kompetente myndighed beslutte ikke at trække APEO-certifikatet tilbage, hvis overtrædelserne er af ringe størrelse i forhold til antallet eller omfanget af aktørens importrelaterede aktiviteter.

3. Tilbagetrækningen får virkning fra dagen efter, at den godkendte økonomiske aktør er blevet underrettet herom.

4. Den udstedende myndighed underretter straks Kommissionen om tilbagetrækning af APEO-certifikater.

Afdeling 6

Udveksling af oplysninger

Artikel 28

Anmodninger om oplysninger

1. Den godkendte økonomiske aktør underretter den udstedende myndighed om alle begivenheder, der indtræffer efter, at certifikatet er udstedt, og som kan have indvirkning på, om certifikatet fortsat skal være gyldigt.

2. Alle relevante oplysninger, som den udstedende myndighed har til rådighed om økonomiske aktører, som den har godkendt, stilles *på anmodning* til rådighed for Kommissionen og de kompetente myndigheder i de andre medlemsstater, hvor de godkendte økonomiske aktører udøver importrelaterede aktiviteter.

Artikel 29

Udveksling af oplysninger om godkendte økonomiske aktører

1. Kommissionen og de kompetente myndigheder i alle medlemsstater skal i en periode på mindst tre år eller længere, hvis dette kræves i henhold til national lovgivning, lagre og have adgang til følgende oplysninger:

a) de elektronisk fremsendte data i ansøgningerne

b) APEO-certifikater, og eventuel ændring eller tilbagetrækning heraf, eller suspension af status som godkendt økonomisk aktør.

2. Det informationssystemet for IUU-fiskeri, der er omhandlet i artikel 51 i forordning (EF) nr. 1005/2008, kan anvendes i udvekslingen af oplysninger og kommunikationen mellem de kompetente myndigheder og til underretning af Kommissionen og de økonomiske aktører som fastsat i dette kapitel.

▼B

3. Listen over godkendte økonomiske aktører kan offentliggøres af Kommissionen på internettet efter forudgående tilladelse fra de pågældende godkendte økonomiske aktører. Listen holdes ajour.

Artikel 30

Rapporteringsforpligtelser og evaluering

1. Medlemsstaterne giver oplysninger om anvendelsen af ordningen med godkendte økonomiske aktører som fastsat i dette kapitel i den rapport, som de skal sende til Kommissionen hvert andet år, jf. artikel 55, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1005/2008.

2. På grundlag af disse rapporter og egne observationer evaluerer Kommissionen ordningen med godkendte økonomiske aktører og foretager eventuelle justeringer.

KAPITEL III

Kontrol i forbindelse med fangstattester

Artikel 31

EF-kontrolkriterier

Kontrollen, der skal sikre, at bestemmelserne i forordning (EF) nr. 1005/2008 overholdes, jf. artikel 17 i nævnte forordning, koncentreres om risici fastslået på basis af følgende EF-kriterier:

a) import, eksport eller handel med fiskevarer fremstillet af arter med høj handelsværdi

b) introduktion af nye fiskevarer eller konstatering af nye handelsmønstre

c) uoverensstemmelse mellem handelsmønstre og det registrerede fiskeri i en flagstat, især med hensyn til arter eller mængder eller karakteristikaene for flagstatens fiskerflåde

d) uoverensstemmelse mellem et tredjelands handelsmønstre og registrerede fiskerirelaterede aktiviteter, især med hensyn til karakteristikaene for tredjelandets forarbejdningsindustri eller dets handel med fiskevarer

e) handelsmønstre, der ikke er økonomisk grundlag for

f) deltagelse af nyetablerede aktører

g) væsentlig og pludselig stigning i handelsmængden for en bestemt art

h) indsendelse af kopier af fangstattester sammen med forarbejdningserklæringer, jf. bilag IV til forordning (EF) nr. 1005/2008, fx hvis fangsten er blevet opdelt under produktionen

i) forhåndsmeddelelse, jf. artikel 6 i forordning (EF) nr. 1005/2008, er ikke indsendt rettidigt eller mangelfulde oplysninger

▼B

j) uoverensstemmelse mellem de fangstdata, som aktøren har indsendt, og andre oplysninger, som den kompetente myndighed ligger inde med

k) fartøjer eller fartøjsejere, der er mistænkt for at deltage eller have deltaget i IUU-fiskeri

l) fartøjer, der for nylig har skiftet navn, flag eller registreringsnummer

m) flagstat er ikke meddelt, jf. artikel 20 i forordning (EF) nr. 1005/2008, eller der foreligger oplysninger om mulige uregelmæssigheder i forbindelse med en given flagstats validering af fangstattester (fx hvis en kompetent myndigheds stempel eller valideringsstempel er bortkommet, stjålet eller forfalsket)

n) formodede mangler ved en flagstats kontrolordning

o) aktører, der tidligere har deltaget i ulovlige aktiviteter, som er forbundet med en potentiel risiko for IUU-fiskeri.

Artikel 32

Rapporteringsforpligtelser og evaluering

1. Medlemsstaterne giver oplysninger om anvendelsen af de EF-kriterier, der er omhandlet i artikel 31, i den rapport, som de skal indsende til Kommissionen hvert andet år, jf. artikel 55, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1005/2008.

2. På grundlag af disse rapporter og egne observationer evaluerer Kommissionen EF-kriterierne og foretager eventuelle justeringer.

KAPITEL IV

Samarbejde med tredjelande

Artikel 33

Administrativt samarbejde med tredjelande om fangstattester

1. Bilag IX til denne forordning indeholder de administrative aftaler, der er vedtaget som led i det administrative samarbejde, jf. artikel 20, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1005/2008, og efter hvilke fangstattester udstedes, valideres og indsendes elektronisk eller erstattes af elektroniske sporingssystemer, der sikrer, at myndighederne anvender samme kontrolniveau.

2. Kommissionen underretter senest 15 arbejdsdage efter vedtagelsen af en ny administrativ aftale om gennemførelse af fangstattestbestemmelserne i forordning (EF) nr. 1005/2008 medlemsstaternes kompetente myndigheder om en sådan vedtagelse, offentliggør oplysningerne på sit websted hurtigst muligt og ajourfører bilag IX til nærværende forordning.

▼B

AFSNIT III

OBSERVATIONER

Artikel 34

Skema til indsendelse af oplysninger om observerede fiskerfartøjer

1. Det skema, der skal anvendes til indsendelse af oplysninger om observerede fiskerfartøjer, jf. artikel 49, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1005/2008, findes i bilag XA til nærværende forordning.

2. Vejledningen for udfyldelse af skemaet omhandlet i stk. 1 findes i bilag XB til denne forordning.

AFSNIT IV

GENSIDIG BISTAND

KAPITEL I

Almindelige bestemmelser

Artikel 35

Anvendelsesområde

1. I dette afsnit fastsættes vilkårene for medlemsstaternes administrative samarbejde med hinanden, med tredjelande, med Kommissionen og med det organ, som Kommissionen har udpeget for at sikre, at forordning (EF) nr. 1005/2008 og denne forordning anvendes korrekt.

2. Bestemmelserne i dette afsnit forpligter ikke medlemsstaterne til at yde hinanden bistand, hvis der er sandsynlighed for, at bistanden er skadelig for deres nationale retssystem, den offentlige orden, sikkerheden eller andre grundlæggende interesser. Inden den medlemsstat, der er blevet anmodet om bistand, afviser en anmodning om bistand hører den medlemsstat, der anmoder om bistand, for at fastslå, om der kan ydes delvis bistand på særlige betingelser. Hvis en anmodning om bistand ikke kan efterkommes, underrettes den anmodende medlemsstat og Kommissionen straks herom, ligesom der gives en begrundelse.

3. Denne forordning berører ikke medlemsstaternes anvendelse af reglerne for strafferetspleje og gensidig retshjælp i straffesager, herunder reglerne om tavshedspligt i forbindelse med forundersøgelse.

▼B

Artikel 36

Beskyttelse af personoplysninger

1. Denne forordning opretholder og griber på ingen måde ind i beskyttelsesniveauet for fysiske personer med hensyn til behandling af personoplysninger efter EF-bestemmelserne og nationale forskrifter, og den ændrer navnlig ikke medlemsstaternes forpligtelser i forbindelse med deres behandling af personoplysninger efter direktiv 95/46/EF og heller ikke de forpligtelser, der påhviler EF-institutioner eller -organer i forbindelse med deres behandling af personoplysninger efter forordning (EF) nr. 45/2001 som led i udøvelsen af deres ansvar. Medlemsstaterne og Kommissionen sikrer, at alle de relevante bestemmelser i forordning (EF) nr. 45/2001 og direktiv 95/46/EF overholdes.

2. De rettigheder, som enkeltpersoner har med hensyn til de oplysninger, der er registreret om dem, og som behandles i nationale datasystemer, udøves efter lovgivningen i den medlemsstat, der har lagret de pågældende personers personoplysninger, især bestemmelserne vedrørende gennemførelse af direktiv 95/46/EF, mens rettighederne i forbindelse med oplysninger, der er registreret i, og som behandles i EF-datasystemer, udøves efter bestemmelserne i forordning (EF) nr. 45/2001.

Artikel 37

Brug af oplysninger og sikring af tavshedspligt og forretningshemmeligheder

1. Oplysninger, som den bistandssøgende medlemsstat modtager i henhold til dette afsnit, må kun anvendes til gennemførelse af forordning (EF) nr. 1005/2008, og brugen skal altid være i overensstemmelse med direktiv 95/46/EF. Sådanne oplysninger må kun bruges til andre formål efter forudgående skriftlig høring af den bistandssøgte medlemsstat, som har givet oplysningerne. For sådan brug gælder eventuelle betingelser, som den bistandssøgte medlemsstat har fastsat for ikkeoffentliggørelse af oplysninger, jf. direktiv 95/46/EF. Bruges personoplysninger til andre formål, skal dette ske i overensstemmelse med betingelserne i direktiv 95/46/EF.

2. Den bistandssøgende medlemsstat tager hensyn til specifikke krav, der gælder i forbindelse med udlevering af oplysninger, såsom sikkerhed og privatlivets fred for så vidt angår personer, der identificeres eller kan identificeres ved hjælp af oplysningerne.

3. Oplysningerne nyder samme beskyttelse som tilsvarende oplysninger nyder gennem lovgivningen i den medlemsstat, der modtager dem, og hvis det er en EF-institution, som modtager dem, gennem tilsvarende bestemmelser gældende for denne institution. Den bistandssøgende medlemsstat kan påberåbe dem som bevismateriale i administrative eller strafferetlige sager efter lovgivningen i den pågældende medlemsstat.

▼B

4. Oplysninger, der videregives til personer, som arbejder for offentlige nationale myndigheder eller Kommissionen, er undergivet krav om tavshedspligt og forretningshemmeligheder, hvis udlevering af sådanne oplysninger er til skade for:

a) beskyttelsen af privatlivets fred og fysiske personers integritet, navnlig efter EF-lovgivningen om beskyttelse af personoplysninger

b) en fysisk eller juridisk persons forretningsmæssige interesser, herunder intellektuelle ejendomsrettigheder

c) retssager og juridisk rådgivning, eller

d) formålet med inspektioner og undersøgelser.

5. Stk. 4 anvendes ikke, hvis udlevering er nødvendig for at standse IUU-fiskeri eller alvorlige overtrædelser, jf. artikel 42, stk. 1, litra b) og c), i forordning (EF) nr. 1005/2008, og den myndighed, der giver oplysningerne er indforstået med udleveringen.

Artikel 38

Omkostninger

Medlemsstaterne bærer selv omkostningerne i forbindelse med anmodninger om bistand og giver afkald på alle krav om godtgørelse af udgifter i forbindelse med dette afsnits anvendelse.

Artikel 39

Central myndighed

1. Hver medlemsstat udpeger et centralt forbindelseskontor, der er ansvarlig for dette afsnits anvendelse.

2. Hver medlemsstat underretter Kommissionen og de øvrige medlemsstater om det centrale forbindelseskontors identitet og holder sådanne oplysninger ajour.

3. Kommissionen offentliggør og ajourfører listen over de centrale forbindelseskontorer i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 40

Opfølgningsforanstaltninger

1. Hvis nationale myndigheder som reaktion på en anmodning om bistand baseret på dette afsnit eller efter spontan udveksling af oplysninger beslutter at træffe foranstaltninger, der kun kan gennemføres med tilladelse fra eller på anmodning af en retsinstans, meddeler de den pågældende medlemsstat og Kommissionen alle oplysninger om sådanne foranstaltninger, der vedrører IUU-fiskeri eller alvorlige overtrædelser, jf. artikel 42, stk. 1, litra b) og c), i forordning (EF) nr. 1005/2008, eller overtrædelser af nærværende forordning.

▼B

2. Enhver sådan meddelelse kræver forudgående tilladelse fra retsinstansen, hvis der er krav herom i den nationale lovgivning.

KAPITEL II

Oplysninger uden forudgående anmodning

Artikel 41

Oplysninger uden forudgående anmodning

1. Hvis en medlemsstat bliver opmærksom på potentielt IUU-fiskeri eller potentielle overtrædelser, jf. artikel 42, stk. 1, litra b) og c), i forordning (EF) nr. 1005/2008, eller har begrundet mistanke om, at der er risiko for sådant fiskeri eller sådanne overtrædelser, giver den hurtigst muligt den pågældende medlemsstat og Kommissionen meddelelse herom. En sådan meddelelse skal indeholde alle nødvendige oplysninger og sendes via den centrale myndighed, jf. artikel 39.

2. Hvis en medlemsstat træffer håndhævelsesforanstaltninger i forbindelse med IUU-fiskeri eller overtrædelser som omhandlet i stk. 1, giver den de øvrige berørte medlemsstater og Kommissionen meddelelse herom via den centrale myndighed, jf. artikel 39.

3. Alle meddelelser efter denne artikel er skriftlige.

KAPITEL III

Anmodninger om bistand

Artikel 42

Definitioner

Ved anvendelsen af dette afsnit forstås ved »anmodning om bistand« en anmodning fra én medlemsstat til en anden om:

a) oplysninger

b) håndhævelsesforanstaltninger, eller

c) administrativ meddelelse.

Artikel 43

Almindelige betingelser

1. Den bistandssøgende medlemsstat sikrer, at alle anmodninger om bistand indeholder tilstrækkelige oplysninger til at sætte den bistandssøgte medlemsstat i stand til at efterkomme anmodningen, herunder eventuelt nødvendigt bevismateriale, der kan tilvejebringes på den bistandssøgende medlemsstats område.

2. Anmodninger om bistand begrænses til behørigt begrundede tilfælde, hvor der er rimelig grund til at antage, at der har fundet IUU-fiskeri eller alvorlige overtrædelser sted, jf. artikel 42, stk. 1, litra b) og c), i forordning (EF) nr. 1005/2008, og hvor den bistandssøgende medlemsstat ikke selv er i stand til at fremskaffe de nødvendige oplysninger eller træffe de nødvendige foranstaltninger.

▼B

Artikel 44

Fremsendelse af anmodninger og svar

1. Det er kun den centrale myndighed i den bistandssøgende medlemsstat eller Kommissionen, der kan indsende anmodninger til den centrale myndighed i den bistandssøgte medlemsstat. Alle svar på anmodninger meddeles på samme måde.

2. Anmodninger om gensidig bistand og de respektive svar skal være skriftlige.

3. Inden der fremsættes anmodninger, aftaler de berørte centrale myndigheder, hvilke sprog der skal anvendes ved anmodning om og meddelelse af oplysninger. Hvis der ikke kan opnås enighed herom, formidles anmodningerne på de(t) officielle sprog i den bistandssøgende medlemsstat og svarene på de(t) officielle sprog i den bistandssøgte medlemsstat.

Artikel 45

Anmodninger om oplysninger

1. Efter anmodning fra en bistandssøgende medlemsstat eller Kommissionen udleverer en bistandssøgt medlemsstat alle relevante oplysninger, som er nødvendige for at fastslå, om der har fundet IUU-fiskeri eller alvorlige overtrædelser sted, jf. artikel 42, stk. 1, litra b) og c), i forordning (EF) nr. 1005/2008, eller for at fastslå, om det er begrundet mistanke om, at sådant fiskeri eller sådanne overtrædelser vil finde sted. Sådanne oplysninger udleveres via den centrale myndighed, jf. artikel 39.

2. På anmodning af den bistandssøgende medlemsstat eller Kommissionen foretager den bistandssøgte medlemsstat den fornødne administrative undersøgelse af aktiviteter, der er eller af den bistandssøgende medlemsstat formodes at være IUU-fiskeri eller alvorlige overtrædelser, jf. artikel 42, stk. 1, litra b) og c), i forordning (EF) nr. 1005/2008. Den bistandssøgte medlemsstat underretter den bistandssøgende medlemsstat og Kommissionen om resultaterne af sådanne administrative undersøgelser.

3. På anmodning af den bistandssøgende medlemsstat eller Kommissionen kan den bistandssøgte medlemsstat give tilladelse til, at en embedsmand fra den bistandssøgende medlemsstat ledsager den bistandssøgte medlemsstats embedsmænd eller Kommissionens tjenestemænd under administrative undersøgelser som omhandlet i stk. 2. Hvis visse handlinger ifølge de nationale strafferetsplejeregler kun må udføres af embedsmænd, der specifikt er udpeget hertil efter den nationale lovgivning, deltager den bistandssøgende medlemsstats embedsmænd ikke i sådanne handlinger. De deltager under ingen omstændigheder i ransagninger eller den formelle afhøring af personer inden for straffelovens rammer. Den bistandssøgende medlemsstats embedsmænd, som er til stede i den bistandssøgte medlemsstat, skal til enhver tid kunne fremvise en skriftlig fuldmagt med angivelse af deres identitet og officielle adkomst til at medvirke i sagen.

▼B

4. På anmodning af den bistandssøgende medlemsstat udleverer den bistandssøgte medlemsstat alle dokumenter eller bekræftede kopier, den ligger inde med om IUU-fiskeri eller alvorlige overtrædelser, jf. artikel 42, stk. 1, litra b) og c), i forordning (EF) nr. 1005/2008.

5. Standardskemaet for udveksling af oplysninger efter anmodning findes i bilag XI.

Artikel 46

Anmodninger om håndhævelsesforanstaltninger

1. På anmodning af en bistandssøgende medlemsstat eller af Kommissionen træffer en bistandssøgt medlemsstat på grundlag af det bevismateriale, der er omhandlet i artikel 43, alle nødvendige håndhævelsesforanstaltninger til at sikre, at enhver form for IUU-fiskeri eller alvorlige overtrædelser, jf. artikel 42, stk. 1, litra b) og c), i forordning (EF) nr. 1005/2008, på dets område eller i de farvande, der henhører under dens højhedsområde eller jurisdiktion, straks ophører.

2. Den bistandssøgte medlemsstat kan høre den bistandssøgende medlemsstat og Kommissionen, når den træffer håndhævelsesforanstaltninger som omhandlet i stk. 1.

3. Den bistandssøgte medlemsstat meddeler via den centrale myndighed, jf. artikel 39, den bistandssøgende medlemsstat, de øvrige berørte medlemsstater og Kommissionen, hvilke foranstaltninger den har truffet, og hvilken virkning de har.

Artikel 47

Svarfrist i forbindelse med anmodninger om oplysninger og håndhævelsesforanstaltninger

1. Den bistandssøgte medlemsstat skal udlevere de oplysninger, der er omhandlet i artikel 45, stk. 1, og artikel 46, stk. 3, hurtigst muligt og senest fire uger efter datoen for modtagelse af anmodningen. Den bistandsansøgte medlemsstat kan aftale en anden frist med den bistandssøgende medlemsstat eller Kommissionen.

2. Hvis den bistandssøgte medlemsstat ikke er i stand til at besvare anmodningen inden fristens udløb, underretter den skriftligt den bistandssøgende medlemsstat eller Kommissionen om, hvorfor den ikke er i stand til det, og oplyser, hvornår den regner med at kunne besvare anmodningen.

▼B

Artikel 48

Anmodninger om administrativ meddelelse

1. På anmodning af en bistandssøgende medlemsstat giver den bistandssøgte medlemsstat efter sine nationale regler for meddelelse af tilsvarende akter og beslutninger modtageren meddelelse om alle akter og beslutninger på anvendelsesområdet for forordning (EF) nr. 1005/2008, der er vedtaget af de administrative myndigheder i den bistandssøgende medlemsstat, og som skal forkyndes på den bistandssøgte medlemsstats område.

2. Anmodninger om meddelelse fremsættes ved hjælp af standardskemaet som vist i bilag XII til denne forordning.

3. Den bistandssøgte medlemsstat sender sit svar til den bistandssøgende myndighed straks efter meddelelsen via den centrale myndighed, jf. artikel 39. Besvarelse sker ved hjælp af standardskemaet som vist i bilag XII til denne forordning.

KAPITEL IV

Forbindelser med Kommissionen

Artikel 49

Kommunikation mellem medlemsstaterne og Kommissionen

1. Medlemsstaterne giver Kommissionen alle relevante oplysninger om metoder, praksis eller observerede tendenser, som har eller mistænkes for at have relation til IUU-fiskeri eller alvorlige overtrædelser, jf. artikel 42, stk. 1, litra b) og c), i forordning (EF) nr. 1005/2008, så snart sådanne oplysninger foreligger.

2. Kommissionen giver medlemsstaterne alle oplysninger, der kan være til gavn for dem i bestræbelserne for at håndhæve gennemførelsen af forordning (EF) nr. 1005/2008, så snart sådanne oplysninger foreligger.

Artikel 50

Samordning gennem Kommissionen

1. Hvis en medlemsstat bliver opmærksom på aktiviteter, der anses for eller formodes at være IUU-fiskeri eller alvorlige overtrædelser, jf. artikel 42, stk. 1, litra b) og c), i forordning (EF) nr. 1005/2005, og som er særlig relevant på EF-plan, giver den hurtigst muligt Kommissionen alle relevante oplysninger, der er nødvendige for at fastslå de faktiske omstændigheder. Kommissionen videresender oplysningerne til de øvrige berørte medlemsstater.

2. Med henblik på anvendelsen af stk. 1 anses aktiviteter, der udgør IUU-fiskeri eller alvorlige overtrædelser, jf. artikel 42, stk. 1, litra b) og c), i forordning (EF) nr. 1005/2008, for at være særligt relevante på EF-plan, især hvis:

a) de har eller kunne have forbindelse med andre medlemsstater, eller

▼B

b) hvis medlemsstaten anser det for sandsynligt, at lignende aktiviteter også har fundet sted i andre medlemsstater.

3. Hvis Kommissionen mener, at aktiviteter, der udgør IUU-fiskeri eller alvorlige overtrædelser, jf. artikel 42, stk. 1, litra b) og c), i forordning (EF) nr. 1005/2008, har fundet sted i én eller flere andre medlemsstater, underretter den de berørte medlemsstater, som hurtigst muligt iværksætter en undersøgelse, herom. Medlemsstaterne underretter hurtigst muligt Kommissionen om resultaterne af en sådan undersøgelse.

KAPITEL V

Forbindelser med tredjelande

Artikel 51

Udveksling af oplysninger med tredjelande

1. Hvis en medlemsstat fra et tredjeland modtager oplysninger, der er relevante for at sikre, at forordning (EF) nr. 1005/2008 og nærværende forordning anvendes korrekt, videregiver den sådanne oplysninger til de øvrige berørte medlemsstater via den centrale myndighed, hvis den efter bilaterale bistandsaftaler med det pågældende tredjeland har lov til at gøre dette.

2. En medlemsstat kan via sin centrale myndighed videregive oplysninger, som det har modtaget som led i dette afsnit, til et tredjeland i henhold til en bilateral bistandsaftale med det pågældende tredjeland. Sådan meddelelse finder sted efter høring af den medlemsstat, der oprindeligt gav oplysningerne og i overensstemmelse med EF-lovgivning og national lovgivning om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger.

3. Kommissionen kan som led i fiskeriaftaler indgået mellem Fællesskabet og tredjelande eller som led i regionale fiskeriforvaltningsorganisationer eller lignende organer, som Fællesskabet er kontraherende part eller ikkekontraherende samarbejdspart i, videregive relevante oplysninger om IUU-fiskeri eller alvorlige overtrædelser, jf. artikel 42, stk. 1, litra b) og c), i forordning (EF) nr. 1005/2008, til andre parter i sådanne aftaler, organisationer eller organer, hvis den medlemsstat, der udleverede oplysningerne, er indforstået hermed.

KAPITEL VI

Overgangsbestemmelser

Artikel 52

Oprettelse af et informationssystem for IUU-fiskeri

I afventning af, at der oprettes et informationssystem for IUU-fiskeri, jf. artikel 51, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1005/2008, samarbejder medlemsstaternes kompetente myndigheder som led i dette afsnit med hinanden og med Kommissionen gennem de eksisterende informationsordninger.

▼B

AFSNIT V

ÆNDRINGER

Artikel 53

Ændringer af forordning (EF) nr. 1005/2008

Bilag I til forordning (EF) nr. 1005/2008, der indeholder listen over produkter, som ikke falder ind under definitionen af »fiskevarer« i artikel 2, stk. 8, i den pågældende forordning, ændres som fastsat i bilag XIII til nærværende forordning.

AFSNIT VI

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 54

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2010.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼B

BILAG I

Frist for forhåndsmeddelelse for visse typer fiskevarer, jf. artikel 1

Forhåndsmeddelelsesfrist på fire timer

Fiskerfartøjers landing af ferske fiskevarer i udpegede EF-havne

▼M3

BILAG IIA

Skema til forhåndsmeddelelse for tredjelandsfiskerfartøjer, jf. artikel 2, stk. 1

Alle relevante felter skal udfyldes, inden forhåndsmeddelelsen afsendes:

Fartøjsidentifikation

1. Fartøjets navn:
2. Fartøjstype (fangst-, transport- eller hjælpefartøj):
3. Flag (registreringsland):
4. Hjemstedshavn (ISO-landekode alfa-2 + navn på havn/trebogstavhavnekode (*)):
5. Registreringsnummer (udvendig identifikation):
6. Internationalt radiokaldesignal:
7. Fartøjets kontaktoplysninger:
8. Registreringscertifikatets id-nummer:
9. Eventuelt IMO/Lloyd's-nummer:
10. VMS (nej, ja (national), ja (RFMO)); hvis ja, type:
11. Fartøjsmål — længde: ..... bredde: ..... dybde:

Forventet anløbshavn

12. Navn på havn (ISO-landekode alfa-2 + trebogstavhavnekode (*)):
13. Anløbsformål (landing, omladning eller adgang til tjenesteydelser):
14. Havn og dato for sidste anløbshavn (ISO-landekode alfa-2 + havnens navn/trebogstavhavnekode (*))

Datoer

19. Fangstrejsedatoer:
20. Dato og forventet tidspunkt for ankomst i havn:

Fiskeritilladelse

15. Fiskeritilladelsens nummer og udløbsdato (angiv også fiskeriområde, art og grej):
16. Tilladelse til hjælpefunktioner i forbindelse med fiskeri/omladning af fiskevarer:
17. Udstedende myndighed:
18. Evt. RFFO-identifikationsnummer

Mængden af arter beholdt om bord (eller angivelse af »ingen« ved nulfangst)

21. Fangstfartøjets eller fangstfartøjernes navn(e) og evt. nummer/numre på fartøjets/fartøjernes fangstattest(er)	22. Omladningsdato (ved omladning andetsteds end i landingshavn)	23. Omladningsområde/havn (FAO/ICES-område, FAO/ICES-afsnit, FAO/ICES-underområde og evt. statistisk ICES-rektangel og fiskeriindsatsområde)	24. Artsnavn (FAO's alfa-3-kode)	25. Fangstområde (FAO/ICES-område, FAO/ICES-afsnit, FAO/ICES-underområde og evt. statistisk ICES-rektangel og fiskeriindsatsområde)	26. Anslået levende vægt i alt om bord (kg) eller i givet fald antal fisk	27. Anslået levende vægt i alt af den mængde fisk, der skal landes/omlades (kg), eller i givet fald antal fisk	28. Fiskens præsentationsform og opbevaringsmåde (bogstavkoder (*))

▼M3

29. Fartøjsejerens navn og adresse:

30. Fartøjsførerens/repræsentantens navn og nationalitet:

31. Underskrift:

32. Dato:

For fangstfartøjer udfyldes punkt 1-15, 17-20 og 24-28.

For transportfartøjer udfyldes punkt 1-14, 16-18 og 20-28.

For hjælpefartøjer udfyldes punkt 1-14, 16, -18 og 20.

Punkt 29-32 udfyldes for alle fartøjer.

(*) Bogstavkoder for havne, opbevaringsmåde og præsentationsform, se http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control/technologies/ers/index_en.htm

▼M3

BILAG IIB

Skema til forhåndsmeddelelse for tredjelandsfiskerfartøjer, jf. artikel 2, stk. 2

Alle relevante felter skal udfyldes, inden forhåndsmeddelelsen afsendes:

Planlagt anløbshavn og supplerende fartøjsoplysninger

1. Navn på havn (ISO-landekode alfa-2 + trebogstavhavnekode (*)):
2. Anløbsformål (landing, omladning eller adgang til tjenesteydelser):
3. Dato og forventet tidspunkt for ankomst i havn:
4. VMS (nej, ja (national), ja (RFMO)); hvis ja, type:
5. Fartøjsmål — længde: ..... bredde: ..... dybde:
6. Registreringscertifikatets id-nummer
7. Evt. RFFO-identifikationsnummer
8. Havn og dato for sidste anløbshavn (ISO-landekode alfa-2 + trebogstavhavnekode):

Mængden af arter beholdt om bord

9. Fangstfartøjets eller fangstfartøjernes navn(e) og evt. nummer/numre på fartøjets/fartøjernes fangstattest(er)	10. Omladningsdato (ved omladning andetsteds end i landingshavn)	11. Omladningsområde/havn (FAO/ICES-område, FAO/ICES-afsnit, FAO/ICES-underområde og evt. statistisk ICES-rektangel og fiskeriindsatsområde)	12. Artsnavn (FAO's alfa-3-kode)	13. Anslået levende vægt i alt om bord (kg) eller i givet fald antal fisk	14. Anslået levende vægt i alt af den mængde fisk, der skal landes/omlades (kg), eller i givet fald antal fisk	15. Fiskens præsentationsform og opbevaringsmåde (bogstavkoder (*))

16. Fartøjsejerens navn og adresse:
17. Fartøjsførerens/repræsentantens navn og nationalitet:
18. Underskrift:
19. Dato:

For fangstfartøjer udfyldes punkt 1-8, 12, 14 og 15.

For transportfartøjer udfyldes punkt 1-15.

For hjælpefartøjer udfyldes punkt 1-8.

Punkt 16-19 udfyldes for alle fartøjer.

(*) Bogstavkoder for havne, opbevaringsmåde og præsentationsform, se http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control/technologies/ers/index_en.htm«

BILAG IIIA

Skema til forhåndserklæringer om landing, jf. artikel 3, stk. 1

Fartøjsidentifikation

1. Fartøjets navn:
2. Fartøjstype (fangst- eller transportfartøj):
3. Flag (registreringsland):
4. Hjemstedshavn (ISO-landekode alfa-2 + navn på havn):
5. Registreringsnummer (udvendig identifikation):
6. Internationalt radiokaldesignal:
7. Eventuelt IMO/Loyd's-nummer:

Kontakt

8. Fartøjsførerens/repræsentantens navn:
9. Fartøjsførerens/repræsentantens adresse:

Afsejlingsoplysninger

10. Dato og klokkeslæt for afsejling:
11. Afsejlingshavn (ISO-landekode alfa-2 + navn på havn):

Landingsoplysninger

12. Dato og forventet klokkeslæt for landing:
13. Navn på havn (ISO-landekode alfa-2 + trebogstavhavnekode (*)):
14. Indsendt af fartøjsfører/repræsentant:

Mængden af arter beholdt om bord

15. Fangstattest-nummer/ numre, dato(er) og flagstat(er)	16. Omladningsdato (ved omladning andet sted end i landingshavn) og navn på fangstfartøj(er)	17. Omladningsområde/havn (FAO/ICES-område, FAO/ICES-afsnit, FAO/ICES-underområde og evt. statistisk ICES-rektangel	18. Artsnavn (FAO-kode alfa-3)	19. Fangstområde (FAO/ICES-område, FAO/ICES-afsnit, FAO/ICES-underområde og evt. statistisk ICES-rektangel og fiskeriindsatsområde)	20. Anslået levende vægt i alt om bord (kg) eller i givet fald antal fisk	21. Anslået levende vægt i alt af den mængde fisk, der skal landes (kg), eller i givet fald antal fisk	22. Fiskens præsentationsform og opbevaringsmåde (bogstavkoder (*))	23. Flagstats evt. omregningskoefficient for fiskevarer	24. For forarbejdede fiskevarer: emballagetype (3-bogstavkode, CRT = kartoner BOX = kasser BGS = poser BLC = blokke)	25. For forarbejdede fiskevarer: antal emballager (kartoner, kasser, beholdere, blokke osv.)	26. For forarbejdede fiskevarer: gennemsnitsvægt pr. emballage (kg)

27. Fartøjsejerens navn og adresse:
28. Fartøjsførerens/repræsentantens navn:
29. Underskrift:
30. Dato:

For fangstfartøjer udfyldes punkt 1-15 og 18-30.

For transportfartøjer udfyldes alle punkter.

(*) Bogstavkoder for havne, opbevaringsmåde og præsentationsform, se http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm

BILAG IIIB

Skema til forhåndserklæringer om omladning, jf. artikel 3, stk. 2

(obligatorisk for både donor- og modtagerfartøj)

Fartøjsidentifikation

1. Fartøjets navn:
2. Fartøjstype (fangst- eller transportfartøj):
3. Flag (registreringsland):
4. Hjemstedshavn (ISO-landekode alfa-2 + navn på havn):
5. Registreringsnummer (udvendig identifikation):
6. Internationalt radiokaldesignal:
7. Eventuelt IMO/Loyd's-nummer:

Afsejlingsoplysninger

10. Dato og klokkeslæt for afsejling:
11. Afsejlingshavn (ISO-landekode alfa-2 + navn på havn):

Kontakt

8. Fartøjsførerens/repræsentantens navn:
9. Fartøjsførerens/repræsentantens adresse:

Omladningsoplysninger

12. Dato og forventet klokkeslæt for omladning:
13. Navn på havn (ISO-landekode alfa-2 + trebogstavhavnekode (*):
14. Indsendt af fartøjsfører/repræsentant:

Oplysninger om det andet fartøj, der medvirker i omladningen:

15. Internationalt radiokaldesignal:
16. Registreringsnummer (udvendig identifikation):
17. Flag (registreringsland):

Mængden af arter beholdt om bord

18. Fangstattest-nummer/numre, dato(er) og flagstat(er)	19. Omladningsdato (ved omladning andet sted end i landingshavn) og navn på fangstfartøj(er)	20. Omladningsområde/havn (FAO/ICES-område, FAO/ICES-afsnit, FAO/ICES-underområde og evt. statistisk ICES-rektangel og fiskeriindsatsområde)	21. Artsnavn (FAO-kode alfa-3)	22. Fangstområde (FAO/ICES-område, FAO/ICES-afsnit, FAO/ICES-underområde og evt. statistisk ICES-rektangel og fiskeriindsatsområde)	23. Anslået levende vægt i alt om bord (kg) eller i givet fald antal fisk	24. Anslået levende vægt i alt af den mængde fisk, der skal omlades (kg), eller i givet fald antal fisk	25. Fiskens præsentationsform og opbevarings måde (bogstavkoder (*)	26. Flagstats evt. omregningskoefficient for fiskevarer	27. For forarbejdede fiskevarer: emballagetype (3-bogstavkode, CRT = kartoner BOX = kasser BGS = poser BLC = blokke)	28. For forarbejdede fiskevarer: antal emballager (kartoner, kasser, beholdere, blokke osv.)	29. For forarbejdede fiskevarer: gennemsnitsvægt pr. emballage (kg)

30. Fartøjsejerens navn og adresse:
31. Fartøjsførerens/repræsentantens navn:
32. Underskrift:
33. Dato:

For fangstfartøjer udfyldes punkt 1-18 og 21-33
For transportfartøjer udfyldes alle punkter

(*) Bogstavkoder for havne, opbevaringsmåde og præsentationsform, se http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm

▼B

BILAG IV

EF-FANGSTATTEST

Forenklet skema for fiskevarer, som opfylder kravene i denne forordnings artikel 6

<table>
<tr><td colspan="6">(I) EF-FANGSTATTEST — Forenklet skema for fiskevarer, som opfylder kravene i denne forordnings artikel 6</td></tr>
<tr><td colspan="3">Dokumentnummer</td><td colspan="3">Valideringsmyndighed (navn, adresse, tlf. og fax)</td></tr>
<tr><td colspan="2">1. Varebeskrivelse</td><td colspan="4">2. Henvisninger til gældende bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger</td></tr>
<tr><td>Art</td><td colspan="2">Varekode</td><td colspan="3">Bekræftet landingsvægt (kg)</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="2"></td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td colspan="6">3. Liste over de fartøjer, der har taget fangsterne, og mængde pr. fartøj (navn, registreringsnummer osv., jf. bilag):</td></tr>
<tr><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td>4. Eksportørens navn, adresse, tlf. og fax</td><td>Underskrift</td><td colspan="2">Dato</td><td colspan="2">Segl (stempel)</td></tr>
<tr><td colspan="6">5. Flagstatsmyndighedens validering:</td></tr>
<tr><td>Navn/titel</td><td colspan="2">Underskrift</td><td>Dato</td><td colspan="2">Segl (stempel)</td></tr>
<tr><td colspan="6">6. Transportoplysninger: (se tillæg)</td></tr>
<tr><td colspan="6">7. Erklæring fra importøren:</td></tr>
<tr><td>Importørens navn og adresse</td><td>Underskrift</td><td>Dato</td><td></td><td>Segl (stempel)</td><td>Varens KN-kode</td></tr>
<tr><td>8. Importkontrol: Myndighed</td><td>Sted</td><td colspan="2">Importation authorised (*)</td><td>Import suspenderet (*)</td><td>Dato for verifikations-anmodning</td></tr>
<tr><td>Evt. toldangivelse</td><td colspan="2">Nummer</td><td>Dato</td><td colspan="2">Sted</td></tr>
</table>

(*) Tick as appropriate.

▼B

(II) EF-REEKSPORTLICENS			
Licensnummer	**Dato**	**Medlemsstat**	
1. **Beskrivelse af den reeksporterede vare**		**Vægt (kg)**	
Art	**Varekode**	**Difference i forhold til den samlede mængde angivet i fangstattesten**	
2. **Reeksportørens navn**	**Adresse**	**Underskrift**	**Dato**
3. **Myndighed**			
Navn/titel	**Underskrift**	**Dato**	**Segl/stempel**
4. **Reeksportkontrol**			
Sted	**Reeksport godkendt (*)**	**Anmodning om verifikation (*)**	**Reeksportangivelse – nummer og dato**

(*) Sæt kryds i det relevante felt.

▼B

Tillæg

Transportoplysninger

<table>
<tr><td>1. Eksportland

Havn/lufthavn/andet afgangssted</td><td colspan="4">2. Eksportørens underskrift</td></tr>
<tr><td>Fartøjets navn og flag

Rutenummer og luftfragtbrevsnummer

Lastbils nationalitet og indregistrerings-nummer

Jernbanefragtbrevsnummer

Andet transportdokument</td><td>Container-nummer/numre

liste vedlagt</td><td>Navn</td><td>Adresse</td><td>Underskrift</td></tr>
</table>

▼B

BILAG V

Fangstdokumentationsordninger, der er vedtaget af regionale fiskeriforvaltningsorganisationer, og som anses for at opfylde kravene i forordning (EF) nr. 1005/2005

Del I Fangstdokumentationsordninger, der anses for at opfylde kravene i forordning (EF) nr. 1005/2005:

— fangstdokumentationsordningen for Dissostichus spp. som fastsat ved Rådets forordning (EF) nr. 1035/2001 af 22. maj 2001 om en dokumentationsordning for fangster af Dissostichus spp ([1])

▼M3

— ICCAT's fangstdokumentationsprogram for blåfinnet tun, jf. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 640/2010 ([2])

▼B

Del II Fangstdokumentationsordninger, der anses for at opfylde kravene i forordning (EF) nr. 1005/2005, forudsat at visse yderligere betingelser opfyldes:

— CCSBT (Kommissionen for Bevarelse af Sydlig Tun) — Resolution om gennemførelse af en CCSBT-fangstdokumentationsordning (vedtaget på det femtende årsmøde — 14.-17. oktober 2008. Foruden fangstdokumenterne og de dertil knyttede dokumenter, der valideres efter CCSBT-fangstdokumentationsordningen, indsender importøren til myndighederne i importmedlemsstaten de transportoplysninger, der er nærmere beskrevet i tillægget om transportoplysninger i bilag II til forordning (EF) nr. 1005/2008.

([1]) EFT L 145 af 31.5.2001, s. 1.
([2]) EUT L 194 af 24.7.2010, s. 1.

▼B

BILAG VI

Indsendelsesfrister for fangstattester for varepartier omhandlet i artikel 8

Fangstattester indgives senest fire timer før, at partierne ankommer til Fællesskabet

Fiskevarepartier, der kommer ind i Fællesskabet ad luftvejen

Fangstattester indgives senest to timer før, at partierne ankommer til Fællesskabet

Fiskevarepartier, der kommer ind i Fællesskabet ad landevejen

Fangstattester indgives senest fire timer før, at partierne ankommer til Fællesskabet

Fiskevarepartier, der kommer ind i Fællesskabet pr. jernbane

▼B

BILAG VII

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

MODEL

Ansøgning om et APEO-certifikat

(jf. artikel 14)

Bemærk: Dette skema udfyldes som forklaret i vejledningen.

1. **Ansøger**	Udfyldes af myndighederne	
2. **Ansøgers juridiske status**	3. **Dato for virksomhedens oprettelse**	
4. **Virksomhedens adresse**		
5. **Hovedforretningssted**		
6. **Kontaktperson (navn, tlf., fax, e-mail)**	7. **Postadresse**	
8. **SE-nummer/numre**	9. **Identifikationsnummer/numre/ EORI-nummer**	10. **CVR-nummer**

▼B

11. **AEO-certifikatnummer**	12. **Medlemsstat, hvori der udføres toldrelaterede aktiviteter**	13. **Importforretninger (månedsgennemsnit af antal og mængde)**
14. **Kontor, hvor fangstattestdokumentation opbevares**		
15. **Kontor med ansvar for fremskaffelse af al fangstattestdokumentation**		
16. **Opbevaringssted(er) for importerede varer**		
17. Underskrift: ..... Navn:	Dato: ..... Antal bilag:	

Vejledning:

Ansøgningen og dertil knyttede dokumenter forelægges i elektronisk form eller på papir som ønsket af den medlemsstat, som ansøgningen indgives til.

1. **Ansøger**

   Anfør den ansøgende økonomiske operatørs fulde navn.

2. **Retlig status**

   Anfør den juridiske status som angivet i oprettelsesdokumentet.

3. **Dato for virksomhedens oprettelse**

   Anfør — med tal — dag, måned og år for oprettelsen.

4. **Virksomhedens adresse**

   Anfør den fulde virksomhedshjemstedsadresse, inkl. landenavn.

5. **Hovedforretningsstedets adresse**

   Anfør den fulde adresse for det forretningssted, hvor virksomhedens hovedaktiviteter udføres.

6. **Kontaktperson**

   Anfør det fulde navn, telefon- og faxnummer samt e-mailadresse på den af Dem udpegede kontaktperson i virksomheden, som skal kontaktes af toldmyndighederne i forbindelse med behandlingen af ansøgningen.

▼B

7. **Postadresse**

Udfyldes kun, hvis den er forskellig fra virksomhedens adresse.

8, 9 og 10. **SE-nummer, identifikationsnummer og CVR-nummer**

Anfør de pågældende numre.

Identifikationsnummeret/numrene er det eller de identifikationsnumre, der er registreret hos toldmyndighederne.

Ved EORI-nummer (Economic Operators Registration and Identification number) forstås det identifikationsnummer, der er registreret hos toldmyndighederne.

CVR-nummeret er det registreringsnummer, der er tildelt af Det Centrale Virksomhedsregister.

Er de identiske, anføres kun SE-nummeret.

11. **AEO-certifikatnummer**

Anfør det pågældende nummer.

12. **Medlemsstat, hvori der udføres toldrelaterede aktiviteter**

Anfør den relevante ISO-landekode alfa-2. Denne skal være den samme som for den medlemsstat, hvor status som autoriseret økonomisk operatør er tildelt.

13. **Importforretninger (månedsgennemsnit af antal og mængde)**

Anfør det månedlige gennemsnit for antallet/mængden af importforretninger i de seneste 12 måneder.

14, 15 og 16. **Kontorer/opbevaringssteder for dokumentation/varer**

Anfør de relevante kontorer/opbevaringssteders fulde adresser. Har kontorerne/opbevaringsstederne har samme adresse, udfyldes kun rubrik 14.

17. **Ansøgers navn, underskrift og dato for underskriften**

Underskrift: underskriveren bør anføre sin stilling eller titel. Underskriveren bør være den person, der generelt repræsenterer ansøgeren.

Navn: Ansøgers navn og stempel

Antal bilag: Ansøger skal tilvejebringe følgende generelle oplysninger:

1. Ansøgningen, inkl. bilag, om status som autoriseret økonomisk operatør.

2. AEO-certifikatet fra myndighederne om tildeling af status som autoriseret økonomisk operatør.

3. Dokumentation for antallet af importforretninger i de seneste 12 måneder.

▼B

BILAG VIII



DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

MODEL

APEO-certifikat

	..... (certifikatnummer)
1. **APEO-certifikatets indehaver**	2. **Udstedende myndighed**
3. **Dato, fra hvilken certifikatet er gyldigt**	

Vejledning:

Certifikatnummer

Certifikatnummeret begynder altid med ISO-landekode alfa-2 for den udstedende medlemsstat efterfulgt af det nationale autorisationsnummer.

1. **APEO-certifikatets indehaver**

Indehaverens fulde navn anføres som angivet i rubrik 1 i ansøgningsskemaet i bilag VII tillige med SE-nummer/numre som anført i ansøgningsskemaets rubrik 8 og AEO-certifikatnummeret som anført i ansøgningsskemaets rubrik 11.

2. **Udstedende myndighed**

Medlemsstatens myndighed — navn, underskrift og stempel.

Eventuelt anføres den relevante regionale myndighed i medlemsstaten, hvis det er relevant som følge af administrationens organisatoriske struktur.

3. **Dato, fra hvilken certifikatet er gyldigt**

Anfør dag, måned og år, jf. artikel 21, stk. 1.

▼B

BILAG IX

Administrativt samarbejde med flagstater om gennemførelsen af fangstattestbestemmelserne (artikel 12, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1005/2008)

▼M4

Afdeling 1

NORGE

FANGSTATTESTERINGSORDNING

Den fangstattest, der kræves i henhold til artikel 12 i og bilag II til forordning (EF) nr. 1005/2008, skal i overensstemmelse med samme forordnings artikel 12, stk. 4, når det gælder fiskevarer, der stammer fra fangster taget af fartøjer, der fører Norges flag, erstattes af en norsk fangstattest baseret på det norske system med vejning og registrering af fangster, som er en elektronisk sporingsordning under de norske myndigheders kontrol, der sikrer, at myndighederne anvender samme kontrolniveau, som kræves i forbindelse med EU's fangstattesteringsordning.

I tillægget er vist modeller af den norske fangstattest, som erstatter EU's fangstattest og reeksportcertifikat.

De dokumenter, der er omhandlet i artikel 14, stk. 1 og 2, i forordning (EF) nr. 1005/2008, kan fremsendes elektronisk.

Norge skal afkræve fangstattest for landinger og import til Norge af fangster, der er taget af fiskerfartøjer, der fører en EU-medlemsstats flag.

GENSIDIG BISTAND

Ifølge artikel 51 i forordning (EF) nr. 1005/2008 skal der på grundlag af de detaljerede regler om gensidig bistand, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1010/2009, oprettes en ordning for gensidig bistand for at lette udvekslingen af oplysninger og det administrative samarbejde mellem de respektive myndigheder i Norge og EU-medlemsstaterne

▼M4

Tillæg I

NORWAY **Catch Certificate** **NORWAY**

Catch certification scheme for fishery products exported from Norway to the European Community under Article 20 (4) of Council Regulation (EC) No 1005/2008 and Commission Regulation (EC) No 1010/2009 laying down the detailed rules for the implementation of the same Regulation to replace the European Community catch certificate.			
1. Document No	Issued and validated electronically by		
Address		Telephone number	Telefax number

10. Transport details:

Country of exportation NORWAY		Port / airport / other place of departure	
Vessel name and flag	Flight number/airway bill number	Truck nationality and reg.number	Railway bill number
	Other transport documents		

3. Description of exported product(s):

Species	Product code	Product CN code (*)	Product weight (**)
		Total product weight (***)	

Exporter references: (****)

8. Name and address of exporter	Signature	Date

9. Flag State Authority Validation: **This certificate is issued and validated electronically in accordance with the catch certification scheme for fishery products exported from Norway to the European Community under Article 20 (4) of Council Regulation (EC) No 1005/2008 and Commission Regulation (EC) No 1010/2009 laying down the detailed rules for the implementation of the same Regulation.** **Ref: www.catchcertificate.no where the original electronic version may be accessed. Document security code:**	

(*) If provided by exporter
(**) Net weight kg (estimated if direct landing)
(***) Weight of any part of the consignment stemming from catches made by non-Norwegian vessels is not included, cf. Council Regulation (EC) No 1005/2008, Article 14
(****) If provided by exporter (e.g. invoice number or other info to importer)

Form: NO-Cc-110401 Page: 1

▼M4

Catch certification scheme for fishery products exported from Norway to the European Community under Article 20 (4) of Council Regulation (EC) No 1005/2008 and the Commission Regulation (EC) No 1010/2009 laying down the detailed rules for the implementation of the same Regulation to replace the European Community catch certificate.

1. Document No: NO-999-999999-999999

Fishing vessel and catch details

Fishing vessel name	Registration number	Catch area	Landing date	Sales note number

▼M4

Catch certification scheme for fishery products exported from Norway to the European Community under Article 20 (4) of Council Regulation (EC) No 1005/2008 and the Commission Regulation (EC) No 1010/2009 laying down the detailed rules for the implementation of the same Regulation to replace the European Community catch certificate.
1. Document No: NO-999-999999-999999

11. Importer declaration: Name and address of importer		Signature	Date	Seal	Product CN code
Documents under Articles 14(1), (2) of Regulation (EC 1005/2008)	References				
12. Import control: Authority		Place	Importation authorised (*)	Importation suspended (*)	Verification requested -date
Customs declaration (if issued)	Number	Date	Place		

EUROPEAN COMMUNITY RE-EXPORT CERTIFICATE			
Certificate number		Date	Member State
1. Description of re-exported product:			Weight (kg)
Species	Product code		Balance (kg) (**)
2. Name of re-exporter	Address	Signature	Date
3. Authority			
Name/Title	Signature	Date	Seal/Stamp
4. Re-export control:			
Place:	Re-export authorized (*)	Verification requested (*)	Re-export declaration number and date

(*) Tick as appropriate
(**) Balance from total quantity declared in the catch certificate

▼M4

Catch certification scheme for fishery products exported from Norway to the European Community under Article 20 (4) of Council Regulation (EC) No 1005/2008 and the Commission Regulation (EC) No 1010/2009 laying down the detailed rules for the implementation of the same Regulation to replace the European Community catch certificate.

1. Document No: NO-999-999999-999999

List of containers

Form: NO-Cc-110401

Page: 4

▼M1

Afdeling 2

AMERIKAS FORENEDE STATER

FANGSTATTESTERINGSORDNING

Den fangstattest, der kræves i henhold til artikel 12 i og bilag II til forordning (EF) nr. 1005/2008, skal i overensstemmelse med samme forordnings artikel 12, stk. 4, når det gælder fiskevarer, der stammer fra fangster taget af fartøjer, der fører Amerikas Forenede Staters flag, afløses af den amerikanske fangstattest, der understøttes af elektroniske rapporterings- og registreringsordninger under de amerikanske myndigheders kontrol, der sikrer, at myndighederne anvender samme kontrolniveau, som kræves i forbindelse med EU's fangstattesteringsordning.

I tillægget er vist en model af den amerikanske fangstattest, som fra den 1. januar 2010 afløser EU's fangstattest og geneksportcertifikat.

GENSIDIG BISTAND

Ifølge artikel 51 i forordning (EF) nr. 1005/2008 skal der på grundlag af de detaljerede regler om gensidig bistand, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1010/2009, oprettes en ordning for gensidig bistand for at lette udvekslingen af oplysninger og det administrative samarbejde mellem de respektive myndigheder i Amerikas Forenede Stater og EU-medlemsstaterne.

▼**M1**

Tillæg

ANNEX I

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE **NATIONAL OCEANIC AND ATMOSPHERIC ADMINISTRATION**	Document Number: Validating Authority

UNITED STATES Attestation in Accordance with Council Regulation (EC) No. 1005/2008 for Products Caught by U.S.-Flagged Vessels

1. VALIDATING AUTHORITY Name		Address
Tel:	Fax:	

Exporter

2. EXPORTER Name		Seal
Address		
Signature	Date	

Commodity Description

3. COMMODITY DESCRIPTION

Species (Scientific Name)	Net weight	U.S. Commodity Code	FAO Catch Area	Catch Date or Range

Flag State Authority Validation

4. ATTESTATION

This attestation is admissible in all courts of the United States as *prima facie evidence* of the truth of the statements therein contained. This attestation does not excuse failure to comply with any Federal or state laws. **WARNING**: Any person who knowingly falsely makes, issues, alters, forges or counterfeits any official Seafood Inspection Program certificate or knowingly causes or procures, or aids, assists in, or is party to such false making, issuing, altering, forging or counterfeiting, is subject to a fine of not more than **$1000** or imprisonment for not more than 1 year, or both (7 U.S.C. §1622).

I certify to the best of my knowledge that the items in the shipment listed herein were caught in compliance with the Magnuson-Stevens Fishery Conservation and Management Act (16 U.S.C. 1801 /et seq./) and other applicable state and Federal conservation and management laws and regulations as specified in the U.S.-EU Agreement dated October XX, 2009. Name and Signature of Official Inspector NOAA National Marine Fisheries Service Date	**OFFICIAL STAMP**

▼**M1**

Transport Details			
5. TRANSPORT DETAILS AS SPECIFIED IN (EC) 1005/2008 Annex I Appendix			
5.1 Country of Exportation	5.2 Port/Airport/other place of departure (embarkation):		
5.3 Vessel Name and Flag: Flight number/airway bill number: Other transport document(s):	Container number(s): List attached if necessary)	Name Address Signature	
EU Importer Declaration			
6. EU IMPORTER Name		Seal	
Address			
Signature	Date	Product CN Code	
Documents under Articles 14 (1), (2) of Regulation 1005/2008	References		
Import Control Authority			
7. MEMBER STATE IMPORT CONTROL AUTHORITY	Place ☐ Importation authorized ☐ Importation suspended	Verification requested – date	
Customs declaration (if issued)	Number	Date	Place
European Community Re–Export Certificate			
8. CERTIFICATE NUMBER	Date	Member State	
8.1 Description of re-exported product:	Weight (Kg)		
Species	Product Code	Balance from total quantity declared in the catch certificate:	
8.2 Name of re-exporter	Address	Signature	Date
8.3 Authority			
Name/Title	Signature	Date	Seal/Stamp
8.4 Re-export Control			
Place	☐ Re-export Authorized ☐ Verification Requested	Re-export Declaration number and Date	

▼M1

Afdeling 3

NEW ZEALAND

FANGSTATTESTERINGSORDNING

Den fangstattest, der kræves i henhold til artikel 12 i og bilag II til forordning (EF) nr. 1005/2008, skal i overensstemmelse med samme forordnings artikel 12, stk. 4, når det gælder fiskevarer, der stammer fra fangster taget af fartøjer, der fører New Zealands flag, afløses af den newzealandske fangstattest, som er en elektronisk sporings- og attesteringsordning under de newzealandske myndigheders kontrol, der sikrer, at myndighederne anvender samme kontrolniveau, som kræves i forbindelse med EU's fangstattesteringsordning.

I tillæg I vises en model af den newzealandske fangstattest, som afløser EU's fangstattest og geneksportcertifikat, når det gælder fangster taget af fiskerfartøjer, der er registreret i New Zealand, og som landes i New Zealand fra den 1. januar 2010.

Tillæg II indeholder forklarende noter til den newzealandske fangstattest.

De dokumenter, der er omhandlet i artikel 14, stk. 1 og 2, i forordning (EF) nr. 1005/2008, kan fremsendes elektronisk.

GENSIDIG BISTAND

Ifølge artikel 51 i forordning (EF) nr. 1005/2008 skal der på grundlag af de detaljerede regler om gensidig bistand, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1010/2009, oprettes en ordning for gensidig bistand for at lette udvekslingen af oplysninger og det administrative samarbejde mellem de respektive myndigheder i New Zealand og EU-medlemsstaterne.

▼**M1**

Tillæg I

Model for den newzealandske fangstattest

NEW ZEALAND GOVERNMENT

Certificate number

Ministry of Fisheries Catch Certificate

Name, address and signature/licence number of consignor:	Exporting country Competent authority
Name and address of consignee:	

Departure Date:	Port of Loading:
Means of transport:	

Item	Number and kind of packages Description of product	Net weight
	Packages in Total	Total Weight:

Vessel names / Registration:		Permit holder signatures/numbers:	
IMO numbers:	Catch areas:	Catch dates:	

Species:	Harmonised System code:	Batch/Lot:	Container (& Seal) Numbers:

Unofficial commercial information:

Contact point of validating authority:
New Zealand Food Safety Authority, South Tower, 86 Jervois Quay, P.O. Box 2835, Wellington 6011, New Zealand. Phone +64 4 8942500, Fax +64 4 8942501.

1. The fish was not subject to transhipment.
2. This fish from which this consignment was derived were caught by New Zealand vessels which, at the time of harvesting, were registered and operating under the authority of a valid fishing permit and under the jurisdiction of New Zealand's fisheries management laws as contained in the Fisheries Act 1996 or international fisheries agreements and conservation management measures to which New Zealand is a party.

Official Information:

Done at

Signature of official inspector, New Zealand Government

On

Name, title and qualifications

EU300.1

Page 1 of 2

▼M1

For Community Use Only

1. Importer declaration

Name and address of importer	Signature	Date	Seal	Product CN code

Documents under Articles 14(1), (2) of Regulation (EC) No 1005/2008	References

2. Import control – authority	Place	Importation authorised (*)	Importation suspended (*)	Verification requested – date

Customs declaration (if issued)	Number	Date	Place

(*) Tick as appropriate

EUROPEAN COMMUNITY RE-EXPORT CERTIFICATE

Certificate number	Date	Member State

1. Description of re-exported product — **Weight (kg)**

Species	Product code	Balance from total quantity declared in the catch certificate

2. Name of re-exporter	Address	Signature	Date

3. Authority

Name/title	Signature	Date	Seal/Stamp

4. Re-export control

Place	Re-export authorised (*)	Verification requested (*)	Re-export declaration number and date

(*) Tick as appropriate

▼**M1**

Tillæg II

Forklarende noter til den newzealandske fangstattest

Ved »consignor« forstås »eksportør«.

Oplysninger, der er angivet i en rubrik med »uofficielle oplysninger«, og oplysninger, der er angivet efter de newzealandske myndigheders underskrift, er ikke valideret af de newzealandske myndigheder.

▼M2

Afdeling 4

ISLAND

FANGSTATTESTERINGSORDNING

Den fangstattest, der kræves i henhold til artikel 12 i og bilag II til forordning (EF) nr. 1005/2008, skal i overensstemmelse med samme forordnings artikel 12, stk. 4, når det gælder fiskevarer, der stammer fra fangster taget af fartøjer, der fører Islands flag, fra den 1. januar 2010 afløses af en islandsk fangstattest baseret på det islandske system med vejning og registrering af fangster, som er en elektronisk sporingsordning under de islandske myndigheders kontrol, der sikrer, at myndighederne anvender samme kontrolniveau, som kræves i forbindelse med EU's fangstattesteringsordning.

I tillægget er vist en model af den islandske fangstattest.

De dokumenter, der er omhandlet i artikel 14, stk. 1 og 2, i forordning (EF) nr. 1005/2008, kan fremsendes elektronisk.

Island skal afkræve fangstattest for landinger og import til Island af fangster, der er taget af fiskerfartøjer, der fører en EU-medlemsstats flag.

GENSIDIG BISTAND

Ifølge artikel 51 i forordning (EF) nr. 1005/2008 skal der på grundlag af de detaljerede regler om gensidig bistand, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1010/2009, oprettes en ordning for gensidig bistand for at lette udvekslingen af oplysninger og det administrative samarbejde mellem de respektive myndigheder i Island og EU-medlemsstaterne.

▼M2

Tillæg

CATCH CERTIFICATE



Republic of Iceland
Directorate of Fisheries
Dalshraun 1, 220 Hafnarfjörður,
Iceland
Tel.+354 569 7900 Fax.+354 569 7990
www.fiskistofa.is

Reference No. **Catch Certificate No.**

Country of dispatch: Iceland
Competent authority: Directorate of Fisheries
Inspection body: Directorate of Fisheries

I. Details identifying the fishery products

Description:

Product code	Description - Species (scientific name)	Processing	Packaging and nr. of	Net weight
				Sum
			S	

II. Provenance of the fishery products

Registration number(s) and name(s) of the vessel(s) that caught the fishery product(s) authorized for exports by the competent authority, landing date(s) of the catch to be exported, fishing gear, fishing area, operator of the vessel and port of landing:

III. Destination of the fishery product

Name and address of consignor: **Name and address of consignee:**

IV. Transportation details

Means of transport (please fill out the appropriate section)

Country of exportation: Iceland

Container no:_____ Vessel name and flag:_____

Flight no:_____ /airway bill no:_____

V. Attestation

The undersigned competent authority hereby certifes that:

The fishery products described above have been obtained from catches of the above Icelandic fishing vessel(s) legally operating in accordance with the Icelandic fisheries management control system (MCS).

Done at Hafnarfjörður, xxxxxx

_____

Electronic identification of exporter Directorate of Fisheries

▼M2

Importer declaration, import control and re-export certificate (For EC use only)

Importer declaration				
Name and adress of importer	Signature	Date	Seal	Product CN code
Documents under Articles 14(1), (2) of Regulation (EC) No 1005/2008	References			
Import control authority	Place	Importation authorised(*)	Importation suspended(*)	Verification requested date
Customs declaration (if issued)	Number		Date	Place

EUROPEAN COMMUNITY RE-EXPORT CERTIFICATE			
Certificate number	**Date**	**Member State**	
1. Description of re-exported product	**Weight (kg)**		
Species	**Product code**	**Balance from total quantity declared in the catch certificate**	
2. Name of re-exporter	**Address**	**Signature**	**Date**
3. Authority			
Name/title	**Signature**	**Date**	**Seal/stamp**
4. Re-export control			
Place	**Re-export authorised (*)**	**Verification requested (*)**	**Re-export declaration number and date**
(*) Tick as appropriate.			

▼M2

Afdeling 5

CANADA

FANGSTATTESTERINGSORDNING

Den fangstattest, der kræves i henhold til artikel 12 i og bilag II til Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008, skal i overensstemmelse med samme forordnings artikel 12, stk. 4, når det gælder fiskevarer, der stammer fra fangster taget af fartøjer, der fører Canadas flag, afløses af canadiske fangstattester baseret på den canadiske fangstattesteringsordning (Canadian Fisheries Certificate System (FCS) — beskrevet i tillæg 3), som er en elektronisk sporingsordning under de canadiske myndigheders kontrol, der sikrer, at myndighederne anvender samme kontrolniveau, som kræves i forbindelse med EU's fangstattesteringsordning.

I tillæg 1 og 2 er vist modeller af de canadiske fangstattester, som fra den 1. januar 2010 afløser EU's fangstattest og geneksportcertifikat.

Fangster, der er taget ved hjælp af oprindelige folks fangstmetoder, eller som er taget af fiskerfartøjer som defineret i artikel 6 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1010/2009, ledsages af en forenklet canadisk fangstattest som vist i tillæg 2.

De dokumenter, der er omhandlet i artikel 14, stk. 1 og 2, i forordning (EF) nr. 1005/2008, kan fremsendes elektronisk.

GENSIDIG BISTAND

Ifølge artikel 51 i forordning (EF) nr. 1005/2008 skal der på grundlag af de detaljerede regler om gensidig bistand, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1010/2009, oprettes en ordning for gensidig bistand for at lette udvekslingen af oplysninger og det administrative samarbejde mellem de respektive myndigheder i Canada og EU-medlemsstaterne.

▼M2

Tillæg 1

Fisheries and Oceans Canada / Pêches et Océans Canada

Canadian Catch Certificate (Standard) for the European Community
Certificat de capture canadien (standard) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Document Number **Numéro du document**	**Validating Authority** **Autorité validante**

Identification

Issued and Validated Electronically by: / Émis et validé électroniquement par :

Name **Nom**	**Address** **Adresse**	**Tel / Fax** **Tél / Téléc**

Fishing Vessel(s) / Navire(s) de pêche

Fishing Vessel Name Nom du navire de pêche	Flag Pavillon	Home Port Port d'attache	Call Sign Indicatifd'appel	IMO / Lloyds Number (if issued) Numéro Lloyd's / OMI (le cas échéant)
	Registration Number Numéro d'immatriculation			

Fishing License Number Numéro du permis de pêche	Valid to Valide jusqu'au	INMARSAT Number, Fax, Telephone, E-mail Address (if issued) Numéro, téléphone, télécopieur, courriel INMARSAT (le cas échéant)

Product / Produit

Type of Processing Authorized on Board / Type de transformation autorisée à bord

Species / Espèces

References of applicable conservation and management measures / Références aux mesures applicables de conservation et de gestion						
Species (Taxonomic Serial Number - Common Name) Espèces (Numéro de série taxonomique - nom commun)	Product Code (Harmonized System) Code du produit (système harmonisé)	Product Weight Poids du produit (kg)	Catch Area(s) and Date Zone(s) et dates de capture	Estimated Live Weight Poids vif estimé (kg)	Est. Weight to be Landed Poids à débarquer estimé (kg)	Verified Weight Landed Poids débarqué vérifié (kg)

Master of Fishing Vessel / Capitaine du navire de pêche

Name of Master of Fishing Vessel: Nom du capitaine du navire de pêche :

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

THIS CERTIFICATE MAY BE VERIFIED AT:
CE CERTIFICAT PEUT ÊTRE VÉRIFIÉ À : http://fcs-scp.dfo-mpo.gc.ca/fcsweb/ViewCertificate.aspx

Canada

▼M2

Canadian Catch Certificate (Standard) for the European Community
Certificat de capture canadien (standard) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Declaration of Transhipment at Sea / Déclaration de transbordement en mer

Name of Master of Fishing Vessel Nom du capitaine du navire de pêche	Signature and Date Signature et date	Transhipment Date / Area / Position Date / zone / position de transbordement	Est. Weight (kg) Poids estimé (kg)
Name of Master of Receiving Vessel Nom du capitaine du navire receveur	Signature	Vessel Name Nom du navire	Call Sign Indicatif d'appel	IMO / Lloyds Number (if issued) Numéro Lloyd's / OMI (le cas échéant)

Transhipment Authorization Within a Port Area / Autorisation de transbordement dans une zone portuaire

Name Nom	Authority Autorité	Signature	Address Adresse	Tel. Tél.	Port of Landing Port de débarquement	Date of Landing Date du débarquement	Seal Cachet

Exporter / Exportateur

Name and Address Nom et adresse	Signature (if available / si disponible)	Date	Seal Cachet

Flag of Authority Validation / Validation du pavillon autoritaire

Name - Title Nom - titre	Signature	Date	Seal Cachet

ATTESTATION

The signatory attests that the catch identified in this catch and re-export certificate is validated as non-IUU in accordance with the Agreed Record of fisheries consultations between the European Community and Canada on the European Community regulation (No. 1005/2008), signed in November 2009, to prevent, deter and eliminate illegal, unreported and unregulated fishing.

Le signataire affirme que la capture, identifiée sur ce certificat de capture et de réexportation, a été validée comme étant non-INN conformément à l'entente de collaboration des consultations sur les pêches entre la Communauté européenne et le Canada pour le règlement de la Communauté européenne (No. 1005/2008), signée en novembre 2009, afin de prévenir, décourager et éradiquer la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (INN).

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

THIS CERTIFICATE MAY BE VERIFIED AT:
CE CERTIFICAT PEUT ÊTRE VÉRIFIÉ À : http://fcs-scp.dfo-mpo.gc.ca/fcsweb/ViewCertificate.aspx

▼M2

Canadian Catch Certificate (Standard) for the European Community
Certificat de capture canadien (standard) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Transport Details (See Appendix A) / Détails relatifs au transport (voir l'appendice A)

Importer Declaration / Déclaration de l'importateur

Name and Address of Importer Nom et adresse de l'importateur	Signature	Date	Seal Cachet	Product CN Code Code NC du produit
Documents under Articles 14(1), (2) of Regulation (EC No. 1005/2008) Documents relevants des Articles 14(1), (2) du Règlement (EC No. 1005/2008)	References Références			

Import Control / Contrôle de l'importation

Import Control - Authority Contrôle à l'importation - Autorité	Place Lieu	Importation Authorized (*) Importation autorisée (*) ☐	Importation Suspended (*) Importation suspendue (*) ☐	Verification Requested - Date Vérification demandée - date
Customs Declaration (if issued) Déclaration des douanes (le cas échéant)	Number Numéro		Date	Place Lieu

(*) Check as appropriate / Cocher la case appropriée

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

THIS CERTIFICATE MAY BE VERIFIED AT:
CE CERTIFICAT PEUT ÊTRE VÉRIFIÉ À : http://fcs-scp.dfo-mpo.gc.ca/fcsweb/ViewCertificate.aspx

▼M2

Canadian Catch Certificate (Standard) for the European Community
Certificat de capture canadien (standard) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Appendix A / Appendice A

Transport Details / Détails relatifs au transport

Country of Exportation Pays d'exportation	Name and Address Nom et adresse
Port - Airport - Other Place of Departure Port - aéroport - autre lieu de départ	
Vessel Name and Flag Nom et pavillon du navire	Exporter Signature Signature de l'exportateur
Flight Number - Airway Bill Number Numéro de vol - Numéro de lettre de transport aérien	Container Number(s) Numéro du (des) conteneur(s)
Truck Nationality and Registration Number Nationalité et numéro d'immatriculation du camion	
Railway Bill Number Numéro de lettre de voiture de train	
Other Transport Document Autre document de transport	

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

▼M2

Canadian Catch Certificate (Standard) for the European Community
Certificat de capture canadien (standard) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Information on Re-exportation / Information sur la réexportation

Certificate Number Numéro du certificat	Date	Member State État membre

Description of Re-Exported Product Description du produit réexporté	Weight (kg) Poids (kg)

Species Espèces	Product Code Code du produit	Balance from Total Quantity Declared in the Catch Certificate (kg) Écart par rapport à la quantité déclarée dans le Certificat de capture (kg)

Name of Re-Exporter Nom du réexportateur	Address Adresse	Signature	Date

Authority / Autorité

Name - Title Nom - Titre	Signature	Date	Seal - Stamp Cachet - Tampon

Re-Export Control / Contrôle à la réexportation

Place Lieu	Re-Export Authorized (*) Réexportation autorisée (*)	Verification Requested (*) Vérification demandée (*)	Re-Exportation Declaration Number and Date Numéro et date de la déclaration de réexportation
	☐	☐	

(*) Check as appropriate / Cocher la case appropriée

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

THIS CERTIFICATE MAY BE VERIFIED AT:
CE CERTIFICAT PEUT ÊTRE VÉRIFIÉ À : http://fcs-scp.dfo-mpo.gc.ca/fcsweb/ViewCertificate.aspx

▼M2

Tillæg 2

Fisheries and Oceans Canada / Pêches et Océans Canada

Canadian Catch Certificate (Group Based) for the European Community
Certificat de capture canadien (basé sur le groupe) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Document Number Numéro du document	Validating Authority Autorité validante

Identification

Issued and Validated Electronically by: / Émis et validé électroniquement par :

Name Nom	Address Adresse	Tel / Fax Tél / Téléc

Group(s) / Groupe(s)

Fishing Group Name Nom du groupe de pêche	Flag Pavillon	Community / Fishing Licence Details Détails sur la communauté / le permis de pêche	Group Characteristic Caractéristique du groupe

Species / Espèces

References of applicable conservation and management measures / Références aux mesures applicables de conservation et de gestion

Species (Taxonomic Serial Number - Common Name) Espèces (Numéro de série taxonomique - nom commun)	Product Code (Harmonized System) Code du produit (système harmonisé)	Product Weight Poids du produit (kg)	Catch Area(s) and Date Zone(s) et dates de capture	Estimated Live Weight Poids vif estimé (kg)	Est. Weight to be Landed Poids à débarquer estimé (kg)	Verified Weight Landed Poids débarqué vérifié (kg)

Declaration of Transhipment at Sea (if applicable) **/ Déclaration de transbordement en mer** (le cas échéant)

Name of Master of Fishing Vessel Nom du capitaine du navire de pêche	Signature and Date Signature et date	Transhipment Date / Area / Position Date / zone / position de transbordement	Est. Weight (kg) Poids estimé (kg)

Name of Master of Receiving Vessel Nom du capitaine du navire receveur	Signature	Vessel Name Nom du navire	Call Sign Indicatif d'appel	IMO / Lloyds Number (if issued) Numéro Lloyd's / OMI (le cas échéant)

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

THIS CERTIFICATE MAY BE VERIFIED AT:
CE CERTIFICAT PEUT ÊTRE VÉRIFIÉ À : http://fcs-scp.dfo-mpo.gc.ca/fcsweb/ViewCertificate.aspx

Canada

▼M2

Canadian Catch Certificate (Group Based) for the European Community
Certificat de capture canadien (basé sur le groupe) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Transhipment Authorization Within a Port Area (if applicable) /
Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (le cas échéant)

Name Nom	Authority Autorité	Signature	Address Adresse	Tel. Tél.	Port of Landing Port de débarquement	Date of Landing Date du débarquement	Seal Cachet

Exporter / Exportateur

Name and Address Nom et adresse	Signature (if available / si disponible)	Date	Seal Cachet

Flag of Authority Validation / Validation du pavillon autoritaire

Name - Title / Nom - titre	Signature	Date	Seal Cachet

ATTESTATION

The signatory attests that the catch identified in this catch and re-export certificate is validated as non-IUU in accordance with the Agreed Record of fisheries consultations between the European Community and Canada on the European Community regulation (No. 1005/2008), signed in November 2009, to prevent, deter and eliminate illegal, unreported and unregulated fishing.

Le signataire affirme que la capture , identifiée sur ce certificat de capture et de réexportation, a été validée comme étant non-INN conformément à l'entente de collaboration des consultations sur les pêches entre la Communauté européenne et le Canada pour le règlement de la Communauté européenne (No. 1005/2008), signée en novembre 2009, afin de prévenir, décourager et éradiquer la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (INN).

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

▼M2

Canadian Catch Certificate (Group Based) for the European Community
Certificat de capture canadien (basé sur le groupe) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Transport Details (See Appendix A) / Détails relatifs au transport (voir l'appendice A)

Importer Declaration / Déclaration de l'importateur

Name and Address of Importer Nom et adresse de l'importateur	Signature	Date	Seal Cachet	Product CN Code Code NC du produit
Documents under Articles 14(1), (2) of Regulation (EC No. 1005/2008) Documents relevants des Articles 14(1), (2) du Règlement (EC No. 1005/2008)	References / Références			

Import Control / Contrôle de l'importation

Import Control - Authority Contrôle à l'importation - Autorité	Place Lieu	Importation Authorized (*) Importation autorisée (*) ☐	Importation Suspended (*) Importation suspendue (*) ☐	Verification Requested - Date Vérification demandée - date
Customs Declaration (if issued) Déclaration des douanes (le cas échéant)	Number Numéro		Date	Place Lieu

(*) Check as appropriate / Cocher la case appropriée

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

▼M2

Canadian Catch Certificate (Group Based) for the European Community
Certificat de capture canadien (basé sur le groupe) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Appendix A / Appendice A

Transport Details / Détails relatifs au transport

Country of Exportation Pays d'exportation	Name and Address Nom et adresse
Port - Airport - Other Place of Departure Port - aéroport - autre lieu de départ	
Vessel Name and Flag Nom et pavillon du navire	
Flight Number - Airway Bill Number Numéro de vol - Numéro de lettre de transport aérien	Exporter Signature Signature de l'exportateur
Truck Nationality and Registration Number Nationalité et numéro d'immatriculation du camion	Container Number(s) Numéro du (des) conteneur(s)
Railway Bill Number Numéro de lettre de voiture de train	
Other Transport Document Autre document de transport	

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

▼M2

Canadian Catch Certificate (Group Based) for the European Community
Certificat de capture canadien (basé sur le groupe) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Information on Re-exportation / Information sur la réexportation

Certificate Number Numéro du certificat	Date	Member State État membre

Description of Re-Exported Product Description du produit réexporté	Weight (kg) Poids (kg)

Species Espèces	Product Code Code du produit	Balance from Total Quantity Declared in the Catch Certificate (kg) Écart par rapport à la quantité déclarée dans le Certificat de capture (kg)

Name of Re-Exporter Nom du réexportateur	Address Adresse	Signature	Date

Authority / Autorité

Name - Title Nom - Titre	Signature	Date	Seal - Stamp Cachet - Tampon

Re-Export Control / Contrôle à la réexportation

Place Lieu	Re-Export Authorized (*) Réexportation autorisée (*)	Verification Requested (*) Vérification demandée (*)	Re-Exportation Declaration Number and Date Numéro et date de la déclaration de réexportation
	☐	☐	

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

THIS CERTIFICATE MAY BE VERIFIED AT:
CE CERTIFICAT PEUT ÊTRE VÉRIFIÉ À : http://fcs-scp.dfo-mpo.gc.ca/fcsweb/ViewCertificate.aspx

▼**M2**

Tillæg 3

Den canadiske fangstattesteringsordning (Canadian Fisheries Certificate System — FCS) er indrettet således, at der kan udstedes både almindelige og forenklede fangstattester.

FCS vil blive anvendt til at udstede og validere fangstattester i forbindelse med eksport fra Canada til EU af partier af konventionelle fiskevarer, herunder levende, ferske, frosne og saltede fisk, samt fiskekonserves og/eller røget og tørret fisk, fremstillet af råvarer fra fiskeri uden båd, oprindelige folks traditionelle fiskeri eller fiskeri fra små og store fiskerfartøjer, og/eller hvis der er tale om et produktionssystem med flere produktionsfaser.

De canadiske myndigheder vil af effektivitetshensyn samle visse fartøjer i gupper på de forenklede fangstattester. FCS vil dog stadig sikre en ubrudt forbindelse til de fartøjer, der indgår i de forskellige grupperinger, og fartøjerne kan yderligere forbindes med deres licenser eller registreringsoplysninger og den fangst, der er angivet på attesten.

Muligheden for gruppering vil blive anvendt i forbindelse med bestemte produktformer og navnlig i forbindelse med fiskerier, hvor der anvendes et opsamlingsfartøj, der opkøber fra flere fiskerfartøjer, og som udsteder salgsdokumenter på havet. Det samme gælder i forbindelse med fiskeri, der ikke foregår fra en båd, f.eks. fiskeri med strandvod, indsamling af skaldyr, isfiskeri, visse kystfiskerier og oprindelige folks traditionelle fiskeri, hvor fiskeriet kan finde sted i lokalsamfundet. Grupperingerne vil være specifikke for eksportvirksomheden og vil om nødvendigt blive ændret for hver leverance.

Dermed vil Canada kunne udstede én enkelt attest pr. leverance og samtidig have alle de oplysninger, der ligger bag attesten (fartøjslicens/registrering) til rådighed i en database.

Myndighederne i de importerende EU-medlemsstater har adgang til disse oplysninger gennem vores websted, eller de kan ringe direkte til vores fangstattestkontor.

Tredjelande kan også kontakte fangstattestkontoret for at få oplysninger om indirekte eksport.

▼M2

Afdeling 6

FÆRØERNE

FANGSTATTESTERINGSORDNING

Den fangstattest, der kræves i henhold til artikel 12 i og bilag II til forordning (EF) nr. 1005/2008, skal i overensstemmelse med samme forordnings artikel 12, stk. 4, når det gælder fiskevarer, der stammer fra fangster taget af fartøjer, der fører Færøernes flag, afløses af en færøsk fangstattest baseret på det færøske system med salgsnotaer og logbøger, som er en sporingsordning under de færøske myndigheders kontrol, der sikrer, at myndighederne anvender samme kontrolniveau, som kræves i forbindelse med EU's fangstattesteringsordning.

I tillægget er vist en model af den færøske fangstattest, som fra den 1. januar 2010 afløser EU's fangstattest og geneksportcertifikat.

De dokumenter, der er omhandlet i artikel 14, stk. 1 og 2, i forordning (EF) nr. 1005/2008, kan fremsendes elektronisk.

GENSIDIG BISTAND

Ifølge artikel 51 i forordning (EF) nr. 1005/2008 skal der på grundlag af de detaljerede regler om gensidig bistand, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1010/2009, oprettes en ordning for gensidig bistand for at lette udvekslingen af oplysninger og det administrative samarbejde mellem de respektive myndigheder i Færøerne og EU-medlemsstaterne.

▼**M2**

Tillæg

Catch certification scheme for fishery products exported from Faroes to the European Community under Articles 12(4) and 20(4) of the Council Regulation EC 1005/2008 and the Commission Regulation EC 1010/2009 laying down the detailed rules for the implementaion of the same Regulation to replace the European Community catch certificate.

Document number	1. Validating authority			3. Catch area	Address		Species	Product code	Tel.		Fax.	
2. Fishing Vessel name	Home port, registration number	Call sign	Fishing licence No - Valid to		Start	End			Verified landing weight (kg), (Estimated weight to be landed if direct landing in EC port)	4. Reference of applicable conservation and management measures	Number of fishing logbook	5. Name of master of fishing vessel
6. If transhipment at sea, date, area/position							7. If transhipment within a port area, date and name of port					
Name of receiving vessel		Call sign			IMO/Lloyds No (if issued)		Name of master of receiving vessel				Estimated weight (kg)	
8. Name and address of exporter		Address of exporter						Signature			Date	
9. Authority validation												
Validated by (name/title)									Date			
10. Transport details, country of exportation					Port/airport/other place of departure							
Vessel name and flag					Container number(s): list attached				Name and address of exporter			
Flight number/airway bill number												
Truck nationality and registration number												
Railway bill number												
Other transport documents												

▼**M2**

11. Importer declaration							
Name and address of importer	Signature	Date	Seal		Product CN code		
Documents under Article 14(1),(2) of Regulation (EC 1005/2008)	References						
12. Import control - authority	Place		Importation authorised*	Importation suspended*	Verification requested - date		
Custom declaration (if issued)	Number		Date		Place		

* Tick as appropriate

EUROPEAN COMMUNITY RE-EXPORT CERTIFICATE					
Certificate number	Date	Member state			
1. Description of re-exported product		Weight (kg)			
Species		Product code	Balance from total quantity declared in catch certificate		
Name of re-exporter	Address	Signature	Date		
3. Authority					
Name/title	Signature	Date	Seal/stamp		
4. Re-export control					
Place	Re-export authorised (*)	Verification requested (*)	Re-export declaration number and date		

(*) Tick as appropriate

▼M4

Afdeling 7

SYDAFRIKA

FANGSTATTESTERINGSORDNING

Den fangstattest, der kræves i henhold til artikel 12 i og bilag II til Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008, skal i overensstemmelse med samme forordnings artikel 12, stk. 4, når det gælder fiskevarer, der stammer fra fangster taget af fartøjer, der fører Sydafrikas flag, erstattes af sydafrikanske fangstattester, som er en elektronisk sporingsordning under de sydafrikanske myndigheders kontrol, der sikrer, at myndighederne anvender samme kontrolniveau, som kræves i forbindelse med EU's fangstattesteringsordning.

I tillægget er vist modeller af de sydafrikanske fangstattester, som erstatter EU's fangstattest og reeksportcertifikat.

De dokumenter, der er omhandlet i artikel 14, stk. 1 og 2, i forordning (EF) nr. 1005/2008, kan fremsendes elektronisk.

▼M4

Tillæg I

EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE			
Document Number:			**Application Number:**
1. VALIDATING AUTHORITY			
Name:	**Address:**		**Telephone:**
Contact: (Name/Title)	**Telephone No:**	**Fax No:**	**Email Address:**

2. FISHING VESSEL(S)							
Vessel Name	**Flag/Home Port/Reg No**	**Call Sign**	**IMO/ Loyd's No**	**Licence No**	**Valid To**	**Inmarsat No**	**Inmarsat Tel No**

3. PRODUCT DETAILS						
Vessel Name	**HS Tariff Code**	**Species**	**Catch Area**	**Catch Dates**	**Net Weight (kg)**	**Verified Net Weight (kg)**
				/		N/A
				/		N/A
				/		N/A
				/		N/A
				/		N/A
				/		N/A
				/		N/A
Type of processing allowed onboard						

4. REFERENCES OF APPLICABLE CONSERVATION AND MANAGEMENT MEASURES

5. FISHING VESSEL MASTER OR REPRESENTATIVE		
Name:	**Signature:** Signed electronically in terms of Articles 12(4) and 20(4) of Council Regulation EC 1005/2008	**Date:**
Telephone No	**Fax No**	**Email Address**

6. DECLARATION OF TRANSHIPMENT AT SEA:
Inapplicable under South African Law

7. TRANSHIPMENT AUTHORISATION WITHIN A PORT AREA							
Name	**Authority**	**Signature**	**Address**	**Telephone**	**Port Of Landing**	**Date Of Landing**	**Seal (Stamp)**
N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

8. EXPORTER DECLARATION			
Name and Address	**Signature**	**Date**	**Seal (Stamp)**

▼M4

	Signed electronically in terms of Articles 12(4) and 20(4) of Council Regulation EC 1005/2008		

9. FLAG STATE AUTHORITY VALIDATION
This certificate is issued and validated electronically in accordance with the catch certificate scheme for fish and fish products exported from the Republic of South Africa to the European Union under Articles 12(4) and 20(4) of Council Regulation EC 1005/2008 *Ref:www.catchcertificate.co.za*

10. TRANSPORT DETAILS							
Country Of Exportation	**Place Of Departure**	**Date Shipped**	**Shipped On (Vessel)**	**Flight / Waybill No**	**Shipped To**	**Cont No/Bill of lading**	**Seal No**

11. IMPORTER DECLARATION			
Name and Address	**Email Address**	**Signature**	**Seal**
Product CN code			
Documents (Articles 14(1),(2) of Regulation (EC) No 1005/2008)			

12. IMPORT CONTROL				
Authority	**Place**	**Importation Authorised** (*)	**Importation Suspended** (*)	**Verification Requested - Date**
Customs Declaration (if issued)	**Number**	**Date**	**Place**	
(*) **Tick As Appropriate**				

▼M4

EUROPEAN UNION RE-EXPORT CERTIFICATE			
Certificate Number:	Date:	Member State	
1. Description of re-exported product		Weight (kg)	
Species	Product Code	Balance from total quantity declared in the catch certificate.	
2. Name of re-exporter	Address	Signature	Date
3. Authority			
Name/Title	Signature	Date	Seal/Stamp
4. Re-export control			
Place	Re-export authorised (*)	Verification Requested (*)	Re-exported declaration number and date
(*) Tick as Appropriate«			

▼B

BILAG XA

Skema til fremsendelse af oplysninger om observerede fiskerfartøjer

Fartøjets navn: _____ Internationalt radiokaldesignal: _____ Flag: _____

Fartøjets registreringsnummer (og eventuelt Lloyd's/IMO-nummer): _____

Beskrivelse af fartøjet (særlige kendetegn): _____

_____

Fartøjstype (fx langlinefartøj, trawler): _____

Startposition: Breddegrad _____ Længdegrad (Øst/Vest) _____

Fiskeriområde, -underområde, -afsnit: _____

Kontakt/observation (sæt kryds i den relevante boks): Visuel ☐ Radar ☐ Radiotrafik ☐

Har der været radiokontakt med fartøjet? Ja ☐ Nej ☐

Nærmere oplysninger om den eller de person(er), der er kontaktet om bord på det observerede fartøj:

Resumé af radiosamtalens indhold: _____

_____

_____

Tidspunkt og det observerede fartøjs aktivitet (fx fiskeri, transit):

Dato: _____ Tid: _____ : _____ Aktivitet: _____ Kurs: _____ Position: _____
Dato: _____ Tid: _____ : _____ Aktivitet: _____ Kurs: _____ Position: _____
Dato: _____ Tid: _____ : _____ Aktivitet: _____ Kurs: _____ Position: _____
Dato: _____ Tid: _____ : _____ Aktivitet: _____ Kurs: _____ Position: _____
Dato: _____ Tid: _____ : _____ Aktivitet: _____ Kurs: _____ Position: _____

Registrering af observationer (fx fotografi eller video): _____

Bemærkninger: _____

_____

Fotografi eller skitse af fartøjet med angivelse af særlige kendetegn ved struktur, profil, master og mærker:

Rapporteringsdato: _____ Rapporteret af (kontaktoplysninger): _____

▼B

BILAG XB

Vejledning for udfyldelse af skemaet i bilag XA

ANFØR SÅ MANGE OPLYSNINGER SOM MULIGT

1. Fartøjets navn, kaldesignal, flag og om muligt registrerings- og Lloyd's/IMO-nummer konstateres visuelt eller ved radiokontakt med fartøjerne (kilden til disse oplysninger skal anføres).

2. Særlige kendetegn: anfør om fartøjets navn og registreringshavn var synlig eller ej. Farve på skrog og overbygning, antal master, broens placering og skorstenens højde mv. registreres.

3. Fartøjstype: beskriv fartøjstypen og det observerede materiel (fx. langline-fartøj, trawler, fabriksskib, transportfartøj).

4. Position: den første observation af fartøjet registreres, herunder fiskeriområde/underområde/afsnit.

5. Det observerede fartøjs aktivitet: tidspunktet for observationen, fartøjets aktivitet på dette tidspunkt og kurs (grader) registreres. Registrer, om fartøjet var i færd med at fiske, udsætte fiskeredskaber, trawle, trække eller andre aktiviteter. Der er afsat plads til fem observationer af det samme fartøj, men hvis der er behov for mere plads, udfyldes denne del på skemaets bagside eller på et særskilt ark. Registrer, hvorvidt der benyttes en line, som skal afskrække fugle.

6. Registrering af observation: anfør, om observationen af fartøjet blev registreret på video eller med fotografier (registrer under »Bemærkninger«, hvor dokumentation opbevares).

7. Bemærkninger: anfør fartøjets kurs. Giv et resumé af eventuelle radiosamtaler med angivelse af navn, nationalitet og position, der ifølge den eller de kontaktede person(er) om bord på det observerede fartøj.

8. Diagram over fartøjet: fartøjets profil tegnes med angivelse af særlige kendetegn, som kunne benyttes til identifikation.

▼B

BILAG XI

Standardskema til udveksling af oplysninger efter anmodning i henhold til artikel 45

I. ANMODNING OM OPLYSNINGER

Bistandssøgende myndighed **— medlemsstat** **— navn** **— adresse** **— kontaktoplysninger for den ansvarshavende embedsmand**	
Bistandssøgt myndighed **— medlemsstat** **— navn** **— adresse** **— kontaktoplysninger for den ansvarshavende embedsmand**	
Dato for fremsendelse af anmodningen	
Den bistandssøgende myndigheds referencenr.	
Antal bilag til denne anmodning	
Oplysninger om den fysiske eller juridiske person og/eller det fartøj, som anmodningen vedrører	*Anfør alle disponible oplysninger med henblik på identifikationen af de pågældende fiskefartøjer, indehavere af fiskerilicenser og/eller fiskeritilladelser, ejere osv.*
Der anmodes om oplysninger om	
☐ **muligt IUU-fiskeri, jf. artikel 2, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1005/2008, eller alvorlige overtrædelser, jf. artikel 42, stk. 1, litra b) og c), i forordning (EF) nr. 1005/2008** ***Artikel 45, stk. 1***	*Angiv udførlige spørgsmål og de nødvendige baggrundsoplysninger samt en begrundelse for anmodningen*
☐ **mulig overtrædelse af forordning (EF) nr. 1005/2008** ***Artikel 45, stk. 1***	*Angiv udførlige spørgsmål og de nødvendige baggrundsoplysninger samt en begrundelse for anmodningen*
Anmodning om at foretage administrative undersøgelser ***Artikel 45, stk. 2***	*Angiv udførlige spørgsmål og de nødvendige baggrundsoplysninger samt en begrundelse for anmodningen*
Anmodning om dokumenter eller bekræftede kopier, der er i den bistandssøgte myndigheds besiddelse ***Artikel 45, stk. 4***	*Angiv udførlige spørgsmål og de nødvendige baggrundsoplysninger samt en begrundelse for anmodningen*
Eventuelle andre generelle oplysninger eller spørgsmål	

▼B

II. SVAR

Bistandssøgende myndighed **— medlemsstat** **— navn** **— adresse** **— kontaktoplysninger for den ansvarshavende embedsmand**	
Bistandssøgt myndighed **— medlemsstat** **— navn** **— adresse** **— kontaktoplysninger for den ansvarshavende embedsmand**	
Dato for fremsendelse af anmodningen	
Den bistandssøgende myndigheds referencenr.	
Dato for fremsendelse af svaret	
Den bistandssøgte myndigheds referencenr.	
Antal bilag til dette svar	
Der anmodes om oplysninger om	
☐ **muligt IUU-fiskeri, jf. artikel 2, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1005/2008 eller alvorlige overtrædelser, jf. artikel 42, stk. 1, litra b) og c), i forordning (EF) nr. 1005/2008**	*Forelæg alle relevante oplysninger, som er disponible, eller som indsamles i forbindelse med anmodningen*
☐ **mulig overtrædelse af forordning (EF) nr. 1005/2008**	*Forelæg alle relevante oplysninger, som er disponible, eller som indsamles i forbindelse med anmodningen*
☐ **Anmodning om at foretage administrative undersøgelser** ***Artikel 45, stk. 2***	*Forelæg nærmere oplysninger og resultater af de foretagne administrative undersøgelser*
☐ **Anmodning om dokumenter eller bekræftede kopier, der er i den bistandssøgte myndigheds besiddelse** ***artikel 45, stk. 4***	*Opstil en liste over de tilvejebragte dokumenter, der er vedlagt som bilag til dette svarskema*
Eventuelle andre oplysninger	

▼B

BILAG XII

Standardskema til anmodning om administrativ meddelelse, jf. artikel 48

I. ANMODNING OM ADMINISTRATIV MEDDELELSE

Bistandssøgende myndighed **— medlemsstat** **— navn** **— adresse** **— kontaktoplysninger for den ansvarshavende embedsmand**	
Bistandssøgt myndighed **— medlemsstat** **— navn** **— adresse** **— kontaktoplysninger for den ansvarshavende embedsmand**	
Dato for fremsendelse af anmodningen	
Den bistandssøgende myndigheds referencenr.	
Antal bilag til denne anmodning	
Nærmere oplysninger om den fysiske eller juridiske person, som anmodningen vedrører	*Forelæg alle disponible oplysninger med henblik på at identificere, hvem den administrative meddelelse er rettet til*
Oplysninger om emnet for det instrument eller den beslutning, som skal meddeles	*Forelæg flest mulige oplysninger om emnet for det instrument eller den beslutning, som skal meddeles*

II. SVAR

Bistandssøgende myndighed **— medlemsstat** **— navn** **— adresse** **— kontaktoplysninger for den ansvarshavende embedsmand**	
Bistandssøgt myndighed **— medlemsstat** **— navn** **— adresse** **— kontaktoplysninger for den ansvarshavende embedsmand**	
Dato for fremsendelse af anmodningen	
Den bistandssøgende myndigheds referencenr.	
Dato for fremsendelse af svaret	
Den bistandssøgte myndigheds referencenr.	

▼B

Antal bilag til dette svar	
Begæret meddelelse	
Oplysninger om den begærede meddelelse: **— dato for meddelelse til adressaten** **— manglende meddelelse**	 *Anfør datoen, hvor meddelelsen er eksekveret* *Anfør årsagerne til, at meddelelsen ikke er eksekveret*
Andre oplysninger	

▼M3

———————